花とゆめ COMICS

The Rest of the Dream

Reiko Shimizu

雑誌43738—72　定価370円(本体359円)

ISBN4-592-11300-4 C0279 P370E

花とゆめCOMICS

白泉社

花とゆめCOMICS

The Rest of the Dream

Reiko Shimizu

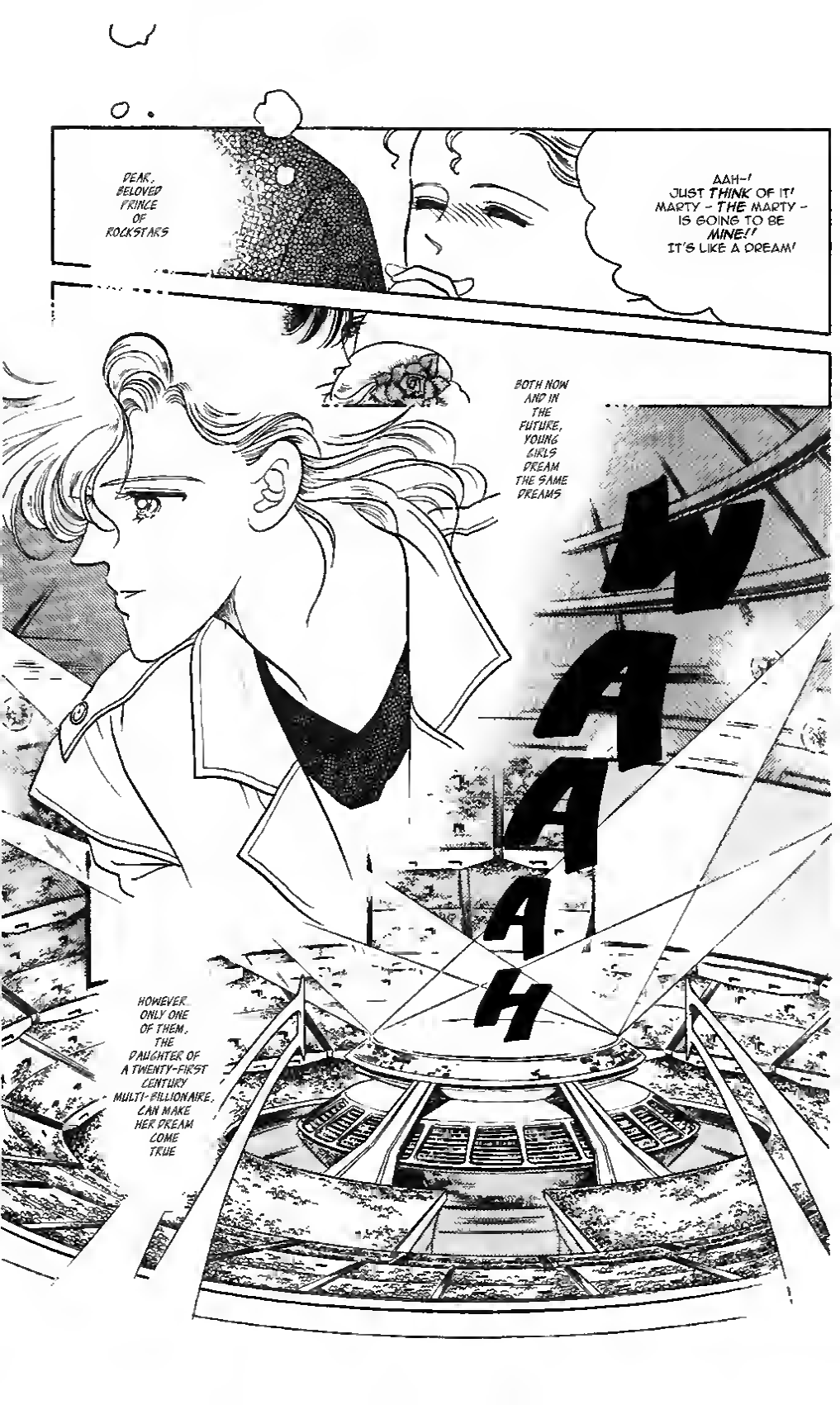
The Rest of the Dream
LISTEN
THERE'S SOMETHING I WANT
IT'S ALIVE
NO, IT'S NOT A CASTLE FROM THE MIDDLE AGES, OR THE VERY NEWEST SPACESHIP
NOTHING LIKE THOSE
ALIVE, AND MOVING.
THERE'S ONLY ONE OF HIM IN THE ENTIRE WORLD. AND I WANT HIM
NO MATTER WHAT

The Rest of the Dream

Color Me

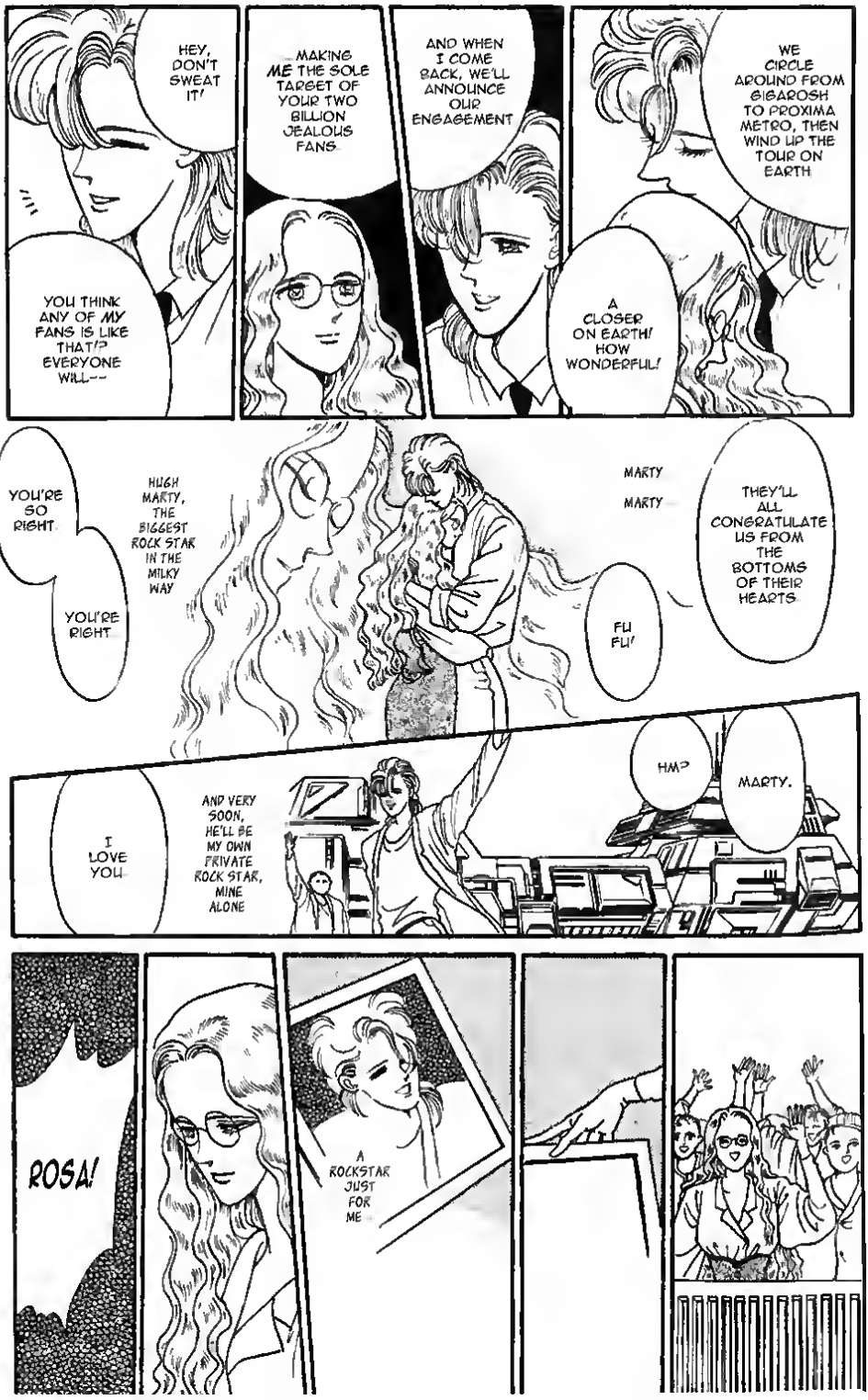
HUMAN BEINGS DO NOT COME WITH PRICE TAGS ATTACHED. EVEN *YOU* CANNOT BUY HIM, YOUNG MISTRESS, NO MATTER HOW MUCH MONEY YOU HAVE.
THAT IS IMPOSSIBLE
KYAA
KYA
SHOULD HE DISAPPEAR, HIS TWO BILLION FANS ACROSS THE MILKY WAY GALAXY WILL NOT TAKE IT AT ALL WELL.
BESIDES THAT, HE IS THE LEADER OF A ROCK GROUP WHICH IS CURRENTLY AT THE PEAK OF ITS POPULARITY.
HAVEN'T I SAID THAT'S IMPOSSIBLE? WE CAN HAVE A PERFECT SYNTHETIC REPLICA MADE OF HIM IF YOU LIKE, BUT—
OKAY... THEN— COULDN'T WE HIRE A PROFESSIONAL AND HAVE HIM KIDNAPPED?
THE ONE AND ONLY HUGH MARTY THERE IS, ON ANY WORLD, ANYWHERE!
NO!! I DON'T WANT A ROBOT! I WANT HIM!!

IT DOESN'T MATTER WHAT HAPPENS TO HER?
SO YOU DON'T CARE WHAT HAPPENS TO CECILIA?
THIS SIMPLY IS NOT A MATTER MONEY CAN SOLVE, NO MATTER HOW MUCH YOU--
PLEASE, TAKAMI! MAKE IT HAPPEN SOMEHOW!
I DON'T CARE HOW MUCH MONEY IT TAKES!
IN THAT CASE, I'LL SEE WHAT I CAN DO.
--UNDER-STOOD
YOU'LL FIND A WAY?
YES
FOR REAL?
REALLY FOR REAL!?
TAKAMI, THANK YOU! I'M SO HAPPY~!
REALLY?
YES

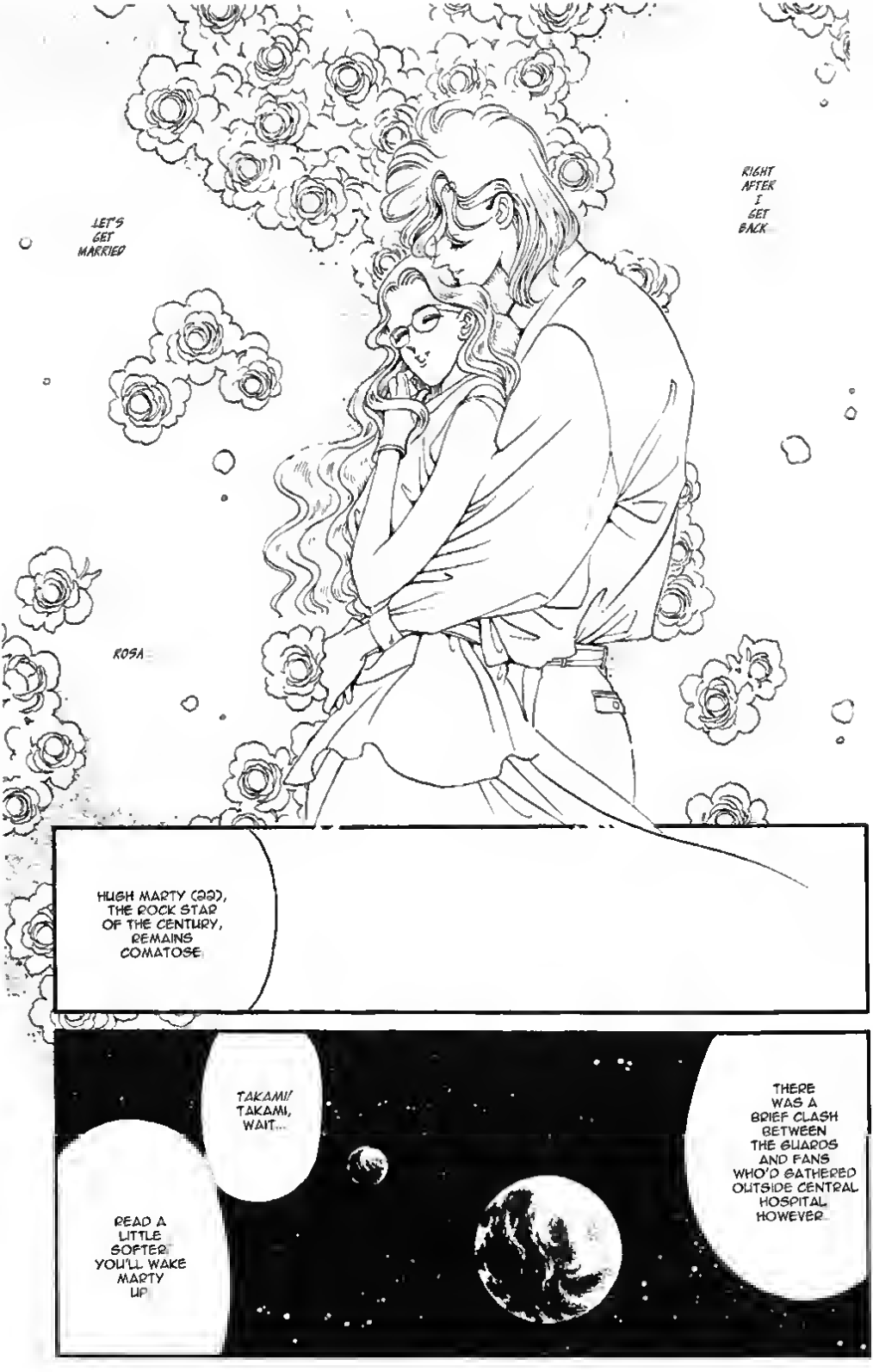

DEAR, BELOVED PRINCE OF ROCKSTARS
AAH-! JUST THINK OF IT! MARTY - THE MARTY - IS GOING TO BE MINE!! IT'S LIKE A DREAM!
BOTH NOW AND IN THE FUTURE, YOUNG GIRLS DREAM THE SAME DREAMS
AAAH
HOWEVER ONLY ONE OF THEM, THE DAUGHTER OF A TWENTY-FIRST CENTURY MULTI-BILLIONAIRE, CAN MAKE HER DREAM COME TRUE

MARTY!
THROUGH MONEY, SHE WILL OBTAIN YOU, THE OBJECT OF HER DESIRE
CONGRATS ON A SUCCESSFUL CONCERT, MARTY
DIRECT IMPORTS FROM MARS, IF YOU CAN BELIEVE IT JUST FOR TODAY.
FU FU FU! GORGEOUS ROSES, AREN'T THEY?
HEY, ROSA!
BOOING
WHOA-!
WHERE'S THE NEXT ONE?

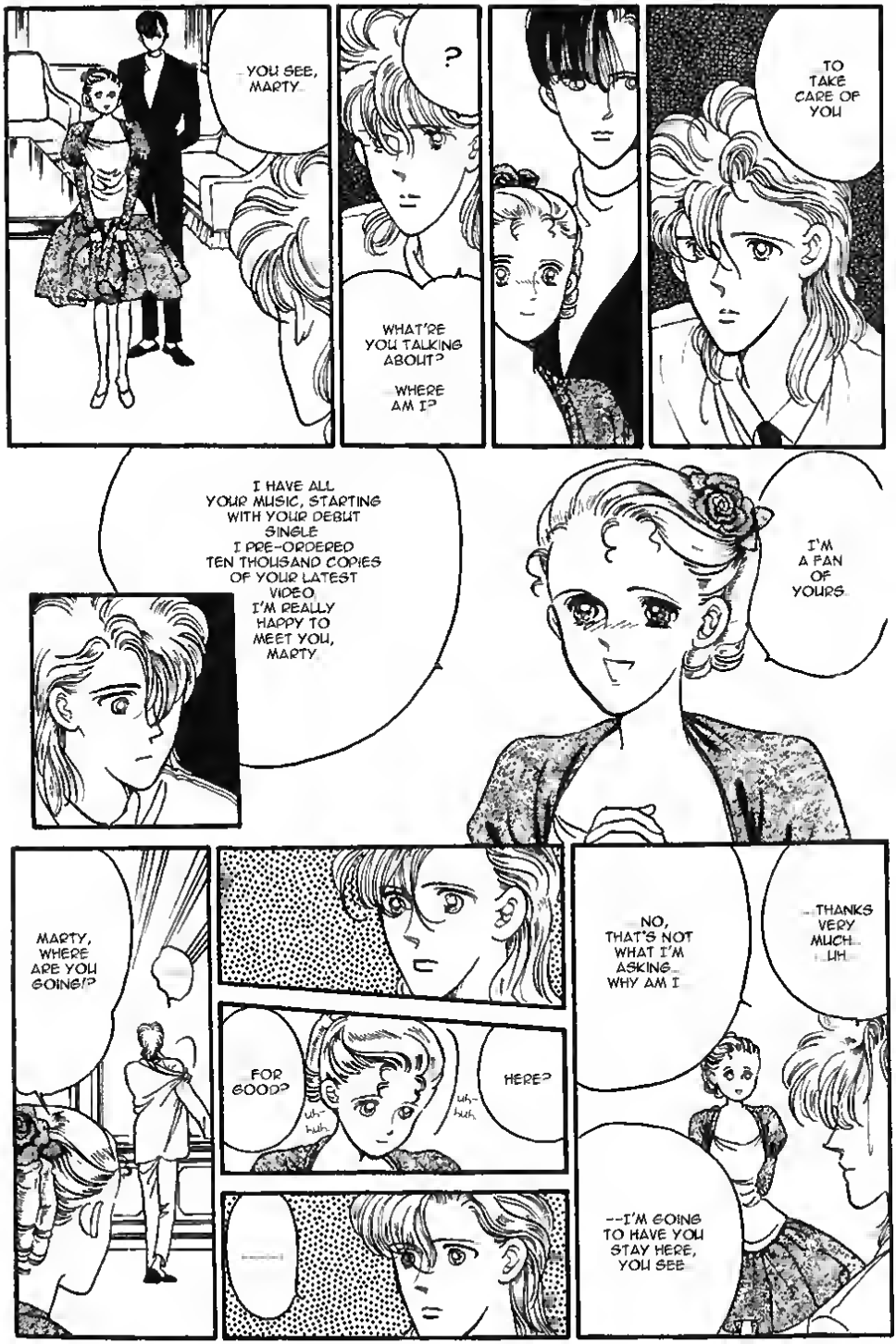
夢のつづき


HEY, DON'T SWEAT IT!
YOU THINK ANY OF MY FANS IS LIKE THAT!? EVERYONE WILL--
...MAKING ME THE SOLE TARGET OF YOUR TWO BILLION JEALOUS FANS.
AND WHEN I COME BACK, WE'LL ANNOUNCE OUR ENGAGEMENT.
A CLOSER ON EARTH! HOW WONDERFUL!
WE CIRCLE AROUND FROM GIGAROSH TO PROXIMA METRO, THEN WIND UP THE TOUR ON EARTH.
YOU'RE SO RIGHT.
YOU'RE RIGHT.
HUGH MARTY, THE BIGGEST ROCK STAR IN THE MILKY WAY.
MARTY
MARTY
FU FU!
THEY'LL ALL CONGRATULATE US FROM THE BOTTOMS OF THEIR HEARTS.
I LOVE YOU.
AND VERY SOON, HE'LL BE MY OWN PRIVATE ROCK STAR, MINE ALONE.
HM?
MARTY.
ROSA!
A ROCKSTAR JUST FOR ME.

IS HE ALIVE!?
DON'T PUSH! NO UNAUTHORIZED PERSONS PAST THIS POINT!
MARTY!
MARTY!
HOW IS MARTY!? WHAT'S HIS STATUS?
ROSA
THERE WAS A PROBLEM WHEN THEY ENTERED METRO'S ATMO-SPHERE, AND..!!
MARTY'S--!! THE MOTHER SHIP, THE ONE MARTY WAS ON --! IT JUST--!
* "Metro" = the planet that Jun-or and Roy are headed for in "Noah's Spaceship"
ROSA
ROSA
MARTY!!
I LOVE YOU
WE DID EVERY-THING WE COULD, BUT...
MARTY
HE JUST ISN'T COMING OUT OF THIS COMA IF WE CAN'T GET HIM TO WAKE UP, THEN...


LET'S GET MARRIED
RIGHT AFTER I GET BACK
ROSA
HUGH MARTY (22), THE ROCK STAR OF THE CENTURY, REMAINS COMATOSE.
TAKAMI! TAKAMI, WAIT...
READ A LITTLE SOFTER. YOU'LL WAKE MARTY UP.
THERE WAS A BRIEF CLASH BETWEEN THE GUARDS AND FANS WHO'D GATHERED OUTSIDE CENTRAL HOSPITAL. HOWEVER

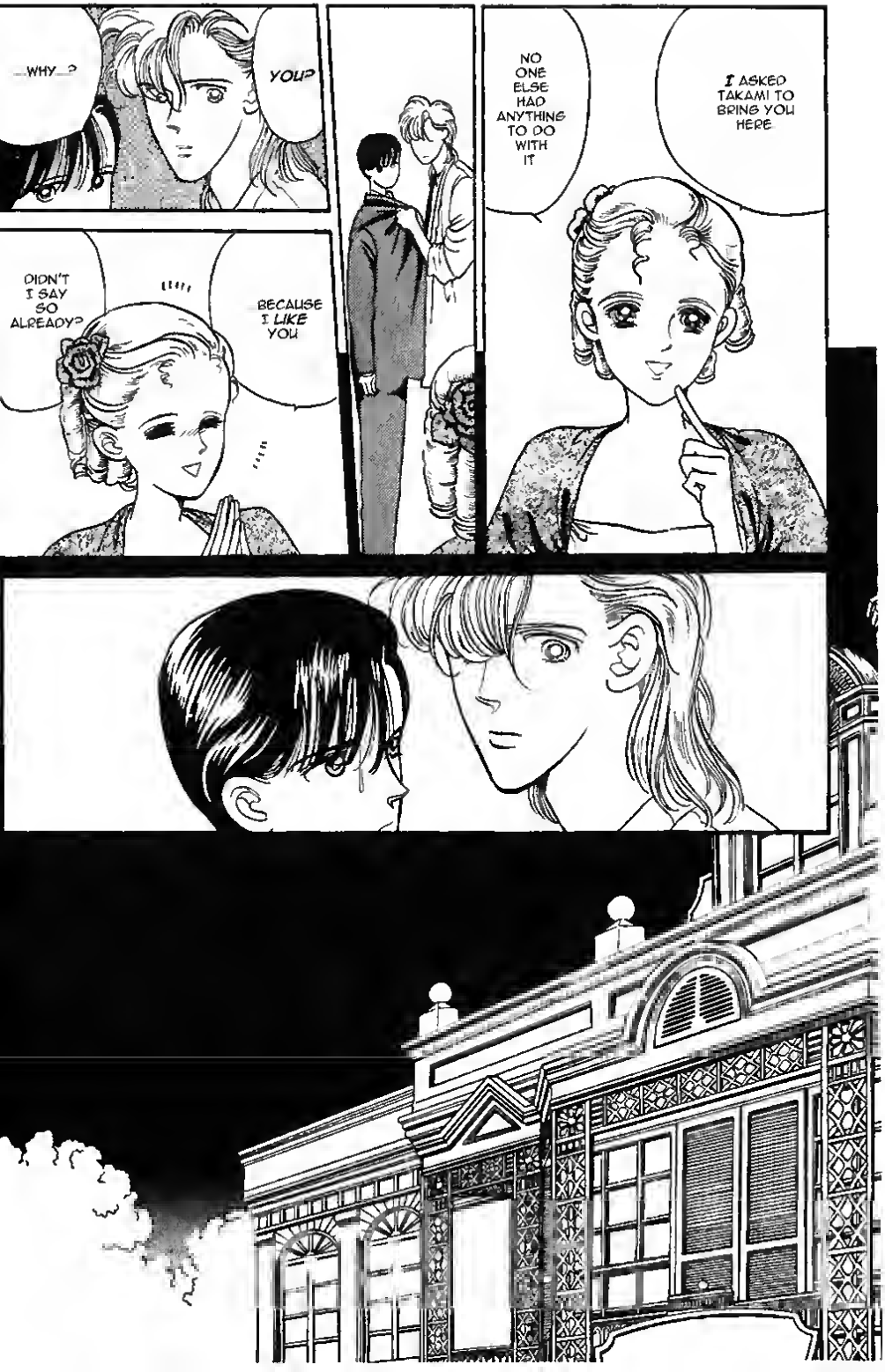
HE WOKE UP! IT'S YOUR FAULT, TAKAMI! DO SOMETHING!
AH-AH- AH-SEE!? HE'S AWAKE---
warm and comfy
AH-
THE CONCERT MINE, IN METRO, TODAY...
THE CONCERT HAS BEEN CANCELLED. EVERYONE HAS ADJOURNED TO EARTH'S CENTRAL HOSPITAL.
...IS THE CONCERT OVER ALREADY?
EH?
Marty spoke. He spoke to me...
.....HEYA.


YOU SEE, MARTY...
?
WHAT'RE YOU TALKING ABOUT?
WHERE AM I?
TO TAKE CARE OF YOU
I'M A FAN OF YOURS
I HAVE ALL YOUR MUSIC, STARTING WITH YOUR DEBUT SINGLE
I PRE-ORDERED TEN THOUSAND COPIES OF YOUR LATEST VIDEO
I'M REALLY HAPPY TO MEET YOU, MARTY
MARTY, WHERE ARE YOU GOING!?
FOR GOOD?
uh-huh.
HERE?
uh-huh.
...
NO, THAT'S NOT WHAT I'M ASKING... WHY AM I
THANKS VERY MUCH... UH
--I'M GOING TO HAVE YOU STAY HERE, YOU SEE

I'M GOING HOME
SORRY, BUT...
MARTY...
WOULD YOU LIKE TO WATCH THE RECORDING I MADE?
AS OF NOW, YOU ARE STILL IN A COMA
YESTERDAY, WHILE YOU WERE ON THE WAY TO YOUR CONCERT ON METRO, YOU MET WITH AN ACCIDENT...
MARTY-SAN ALONE WAS DELAYED IN BOARDING THE MOTHER SHIP, AND ON LANDING AT METRO...
EARTH TIME-- ON THE FOURTEENTH, A LITTLE AFTER TWO P.M., WORLD-FAMOUS STAR HUGH MARTY-SAN (22) MET WITH AN ACCIDENT ON METRO, SUSTAINING SERIOUS INJURIES.
Photo right Hugh Marty (22)
WHA..
HIS FANS RUSHED TO THE HOSPITAL, HIS MANAGER ROSA-SAN FIRST AMONG THEM

THIS ISN'T ROSA...!!
MARTY-SAN
WHY!? WHY AM I--
...WHAT THE HECK IS THIS!? THAT'S... THAT GUY IS...!
WE BRIBED THE MOTHER SHIP, ITS CAPTAIN AND THE DOCTOR AND REPLACED YOU WITH A CLONE.
THE THING SLEEPING OVER THERE IS A CLONED BODY
YOU FREAKS! WHAT THE HELL DID YOU DO TO ME!?
MARTY-SAN
OF COURSE, MAKING EVEN ONE REQUIRES AN ENORMOUS AMOUNT OF FUNDING, SO ONE WAS ALL WE HAD MADE THIS TIME.
A CL- A CLONE...!!
YES WE CAN MAKE MANY CLONES FROM A SINGLE STRAND OF YOUR HAIR.
PLEASE CALM YOURSELF, MARTY-SAN.
WE CAN'T POSSIBLY HAVE YOU RETURN HOME SO SOON, AND SO EASILY
ADD IN THE COST OF THE REPAIRS TO THE WRECKED MOTHER SHIP, THE MONEY GIVEN TO THE SHIP'S CAPTAIN AND THE HOSPITAL DIRECTOR, AND THE TOTAL COMES TO WELL OVER FIFTY BILLION.
I'VE GOT IT! IT WAS DORAN-DORAN, WASN'T IT! LATELY, THOSE GUYS HAVE BEEN JUST--
What the HECK!?
YOU'RE WRONG IT WAS ME
WHO WAS IT? E-HE? PRIMA-DONNA!?
EH?
YOU'RE WORKING FOR SOMEBODY!!
Heh!
...WHA... WHY ON EARTH WOULD YOU...
...DID SOMEONE PUT YOU UP TO THIS!?

* Band names are send-ups of A-ha, Madonna and Duran Duran.


...WHY...?
YOU?
DIDN'T I SAY SO ALREADY?
BECAUSE I LIKE YOU
NO ONE ELSE HAD ANYTHING TO DO WITH IT
I ASKED TAKAMI TO BRING YOU HERE

夢のつづき

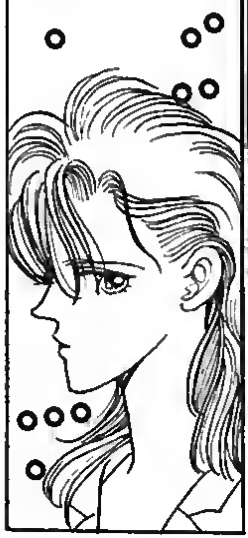
rustle
blink
snrk
snrk
Zz
click.....
click
AND IT'S OPEN!!
snrk
snrk
YOUNG MISTRESS
NO!! I WANT TO SLEEP CLOSE TO MARTY, TOO!!
AILEY-SAMA, PLEASE REST IN YOUR OWN ROOM, UPSTAIRS... I WILL STAND GUARD HERE...
CREAK
YAY, ME! ♬
I WAS A REPEAT OFFENDER AT CAT BURGLARY WHEN I WAS A KID, SEE
Hey Ashley!

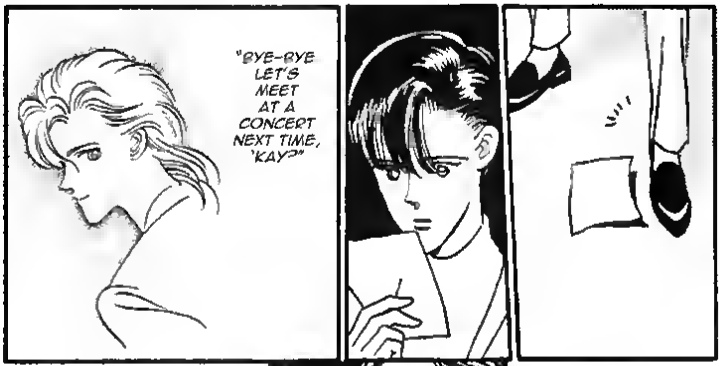
flutter
I MEAN, I FINALLY FINALLY GOT TO MEET HIM
SNIFF
SNIFF
PA-TONK
SNIFF
SNIFF
Hah.
GRUH...

About "The Rest of the Dream"

- I like rich people.
- I like cute guys.
- I like cute little girls.
- I like "The Little Prince."
- I like kind, loyal people.
- I like Disneyland.
- I like worlds separated from reality.
- I like cute antique dresses.
- I like spacious mansions.

—— Which is why I wrote "The Rest of the Dream" ♫





HA
YEESH
HA
GASP
PANT
WHEEZE
WHEEZE
Man, I'm tired
IF I COULD AT LEAST
FIND A PHONE, OR A FAX MACHINE
...BUT HOW FAR OUT IN THE COUNTRY IS THIS PLACE!? THERE'S NOT A SOUL AROUND--
I MEAN, SURE, IT'S THE MIDDLE OF THE NIGHT
gasp
Where
pant
I've gasp
been running for an hour now
CREAK
ANYBODY HERE...?
HELLO

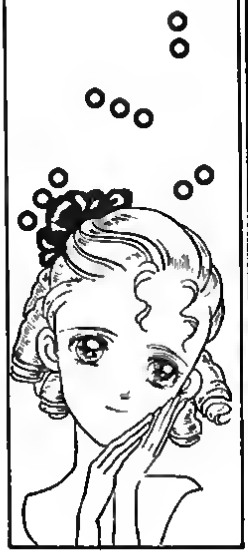
About "The Rest of the Dream"

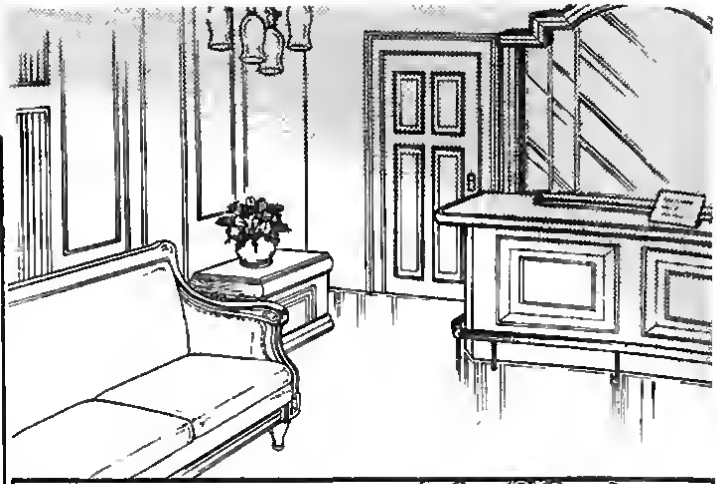
This story and "A Long August Night" are - rare for me - stories without "regular characters" like Kai or Jack.

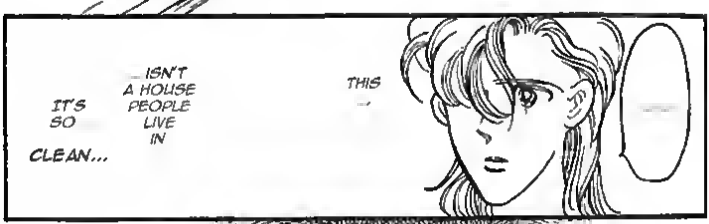
I do get letters asking me to write about Jack and Elena, but...

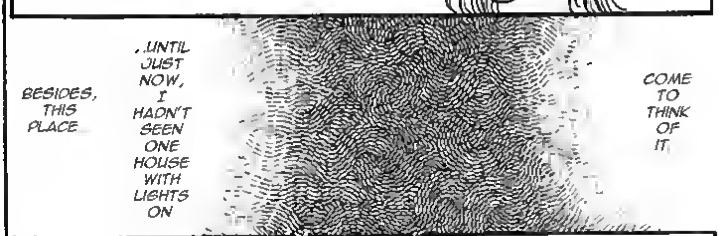
I'd like to draw new characters as much as I can...

Although I do draw Jack and Elena, too.



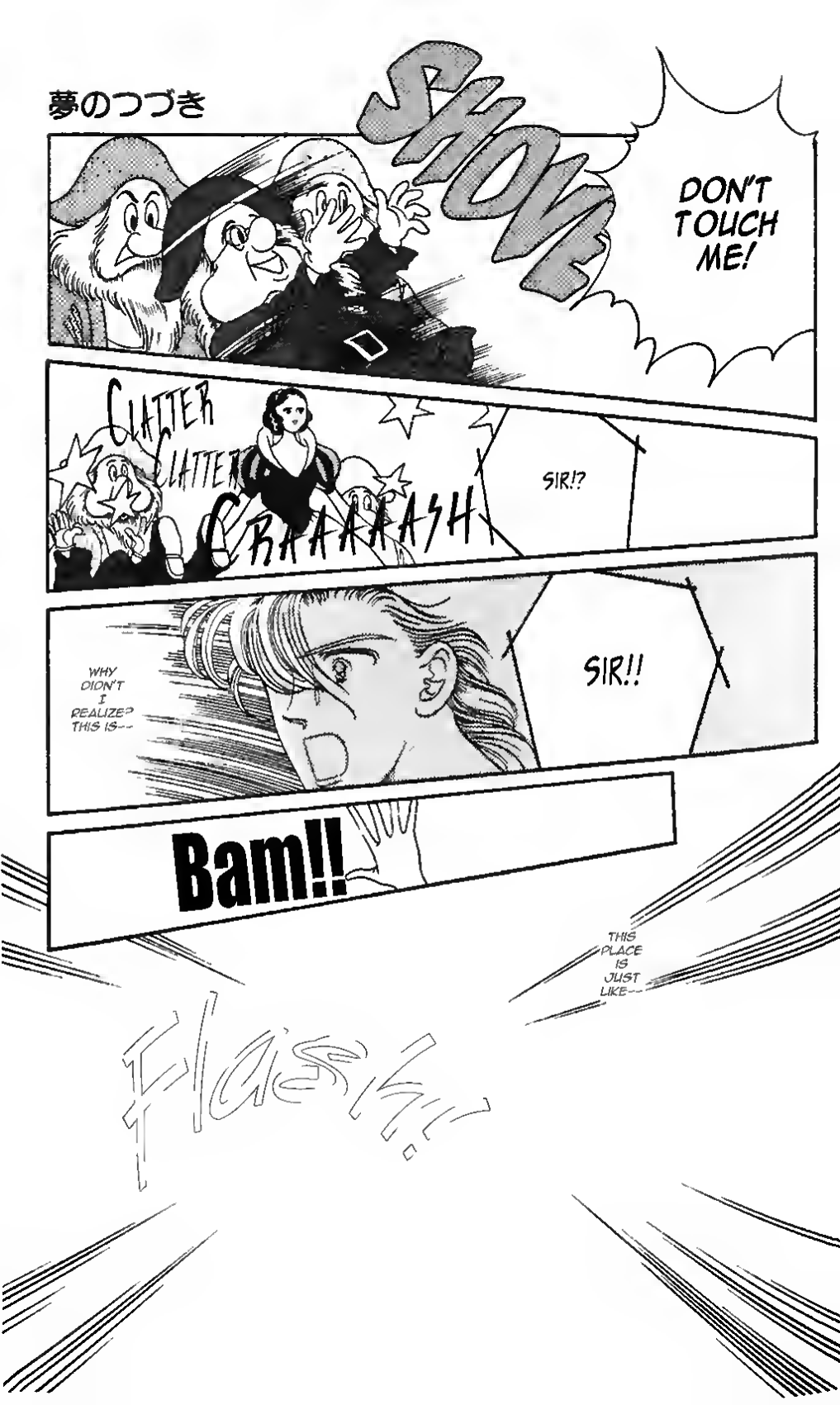






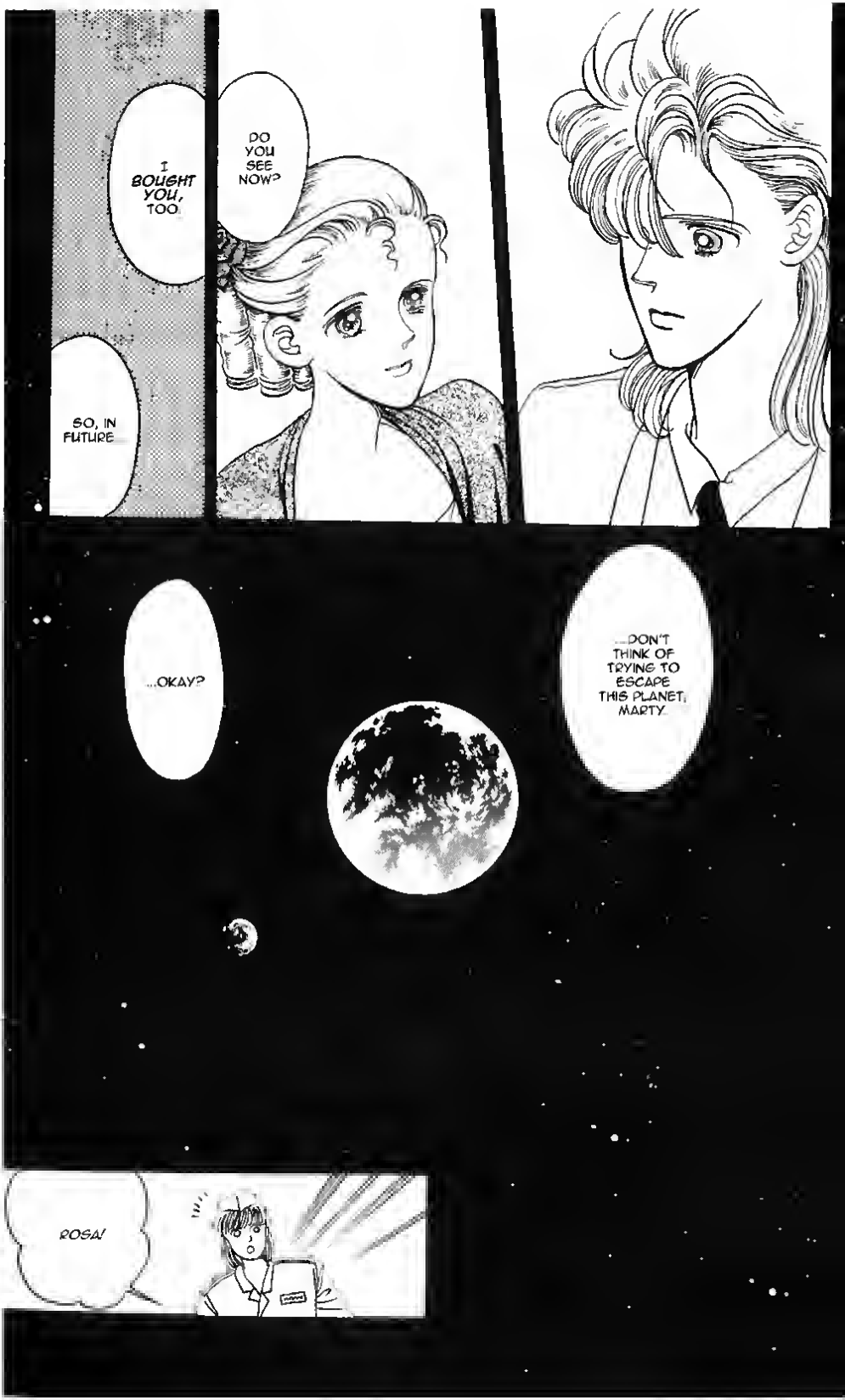
WELCOME! OUR MENU HOLDS A WIDE VARIETY OF ITEMS, FROM SANDWICHES TO STEAK
HOW MANY ARE IN YOUR PARTY, SIR?
HOW MANY ARE IN YOUR PARTY?
scoot, scoot, scoot
WAGH!
COME THIS WAY. LET'S FIND YOU AN INNER TABLE.
SIR?
A COMPUTER-IZED DOLL

夢のつづき

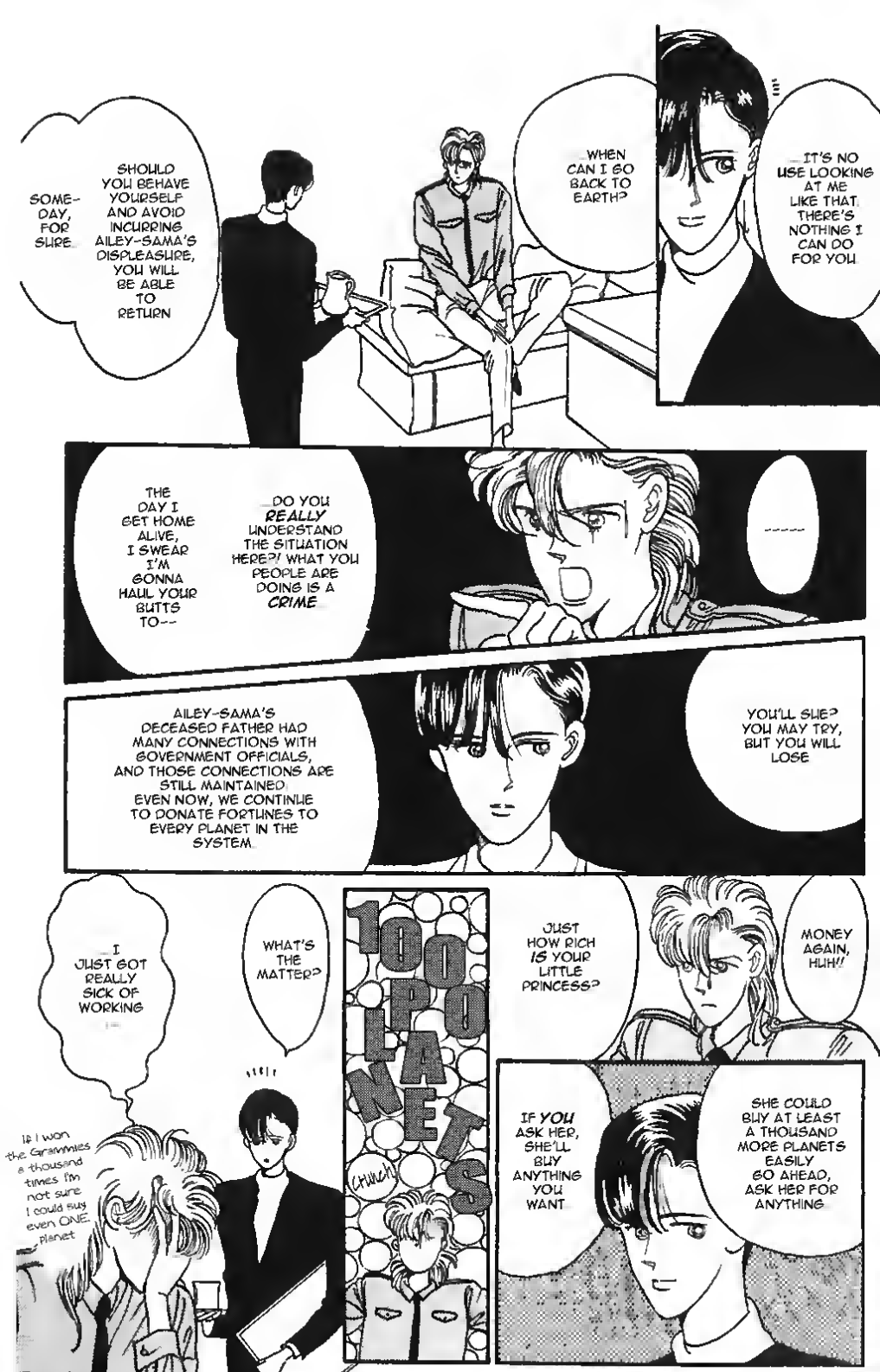

SHOVE
DON'T TOUCH ME!
CLATTER CLATTER CRAAAASH
SIR!?
WHY DIDN'T I REALIZE? THIS IS---
SIR!!
Bam!!
THIS PLACE IS JUST LIKE---
Flash!!

IT'S THE ELECTRICAL PARADE
YES
I SAW THIS WHEN I WAS A KID.

Whir
Vree
HI, MARTY!
ISN'T THIS PLACE TERRIFIC?
THERE'S EVEN A JET COASTER MODELED AFTER THE ONE AT DISNEYLAND!
LET'S GO RIDE IT WHEN IT GETS LIGHT OUT
HOW FAR DOES, UM, "THIS" GO ON?
FOREVER.
THIS WHOLE PLANET BELONGS TO ME, YOU SEE.
PAPA BOUGHT IT FOR ME WHEN I WAS TEN. EVER SINCE THEN, TAKEMI AND I ARE THE ONLY PEOPLE WHO LIVE HERE. EVERYTHING ELSE IS RUN BY COMPUTERS
WITHOUT A CARD, YOU CAN'T USE THE PHONES OR FAX MACHINES, AND THERE'S A FORCE FIELD AROUND THE AIRPORT

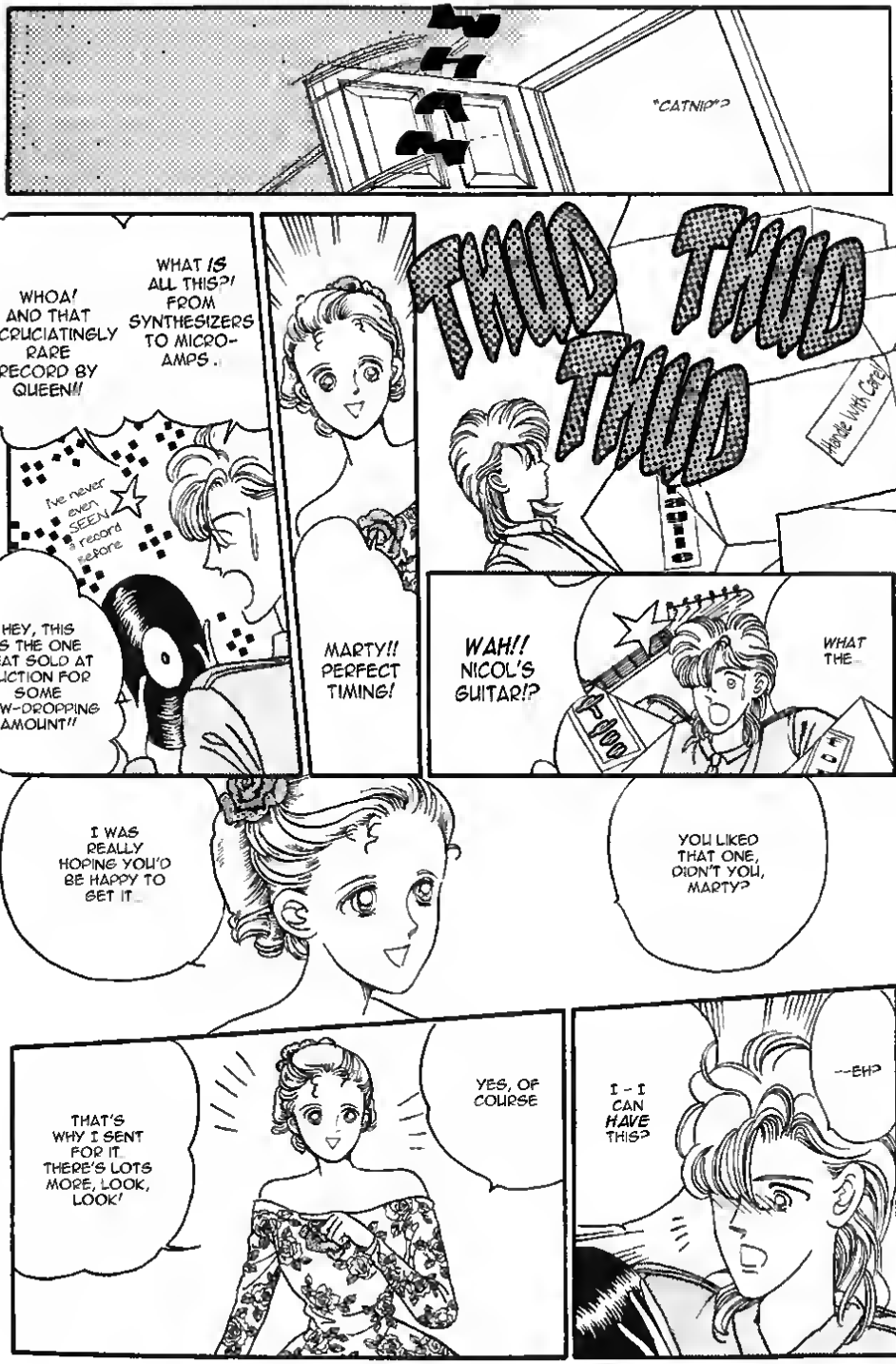

I BOUGHT YOU, TOO.
DO YOU SEE NOW?
SO, IN FUTURE...
...OKAY?
...DON'T THINK OF TRYING TO ESCAPE THIS PLANET, MARTY.
ROSA!

YOU'RE STILL HERE? IF YOU KEEP STAYING BY HIM DAY AND NIGHT LIKE THIS, YOU'LL COLLAPSE!
I JUST WANT TO BE WITH HIM
I KNOW HOW YOU FEEL, BUT ROSA...
HE'S NO LONGER--
NO LONGER WHAT?!! HE ISN'T DEAD YET!
HE'S PERFECTLY ALIVE! I KNOW HE'LL WAKE UP, I'M SURE OF IT!
SNIFF
HE SAID, WHEN HE CAME BACK, WE'D--
ROSA
WE'D GET MARRIED...!
ROSA SACHE-SAN SHE IS THE WOMAN IT WAS RUMORED YOU WOULD MARRY, ISN'T SHE?
ARE YOU WATCHING A NEWS TAPE AGAIN?


SOME-DAY, FOR SURE
SHOULD YOU BEHAVE YOURSELF AND AVOID INCURRING AILEY-SAMA'S DISPLEASURE, YOU WILL BE ABLE TO RETURN
WHEN CAN I GO BACK TO EARTH?
IT'S NO USE LOOKING AT ME LIKE THAT. THERE'S NOTHING I CAN DO FOR YOU
THE DAY I GET HOME ALIVE, I SWEAR I'M GONNA HAUL YOUR BUTTS TO--
DO YOU REALLY UNDERSTAND THE SITUATION HERE?! WHAT YOU PEOPLE ARE DOING IS A CRIME

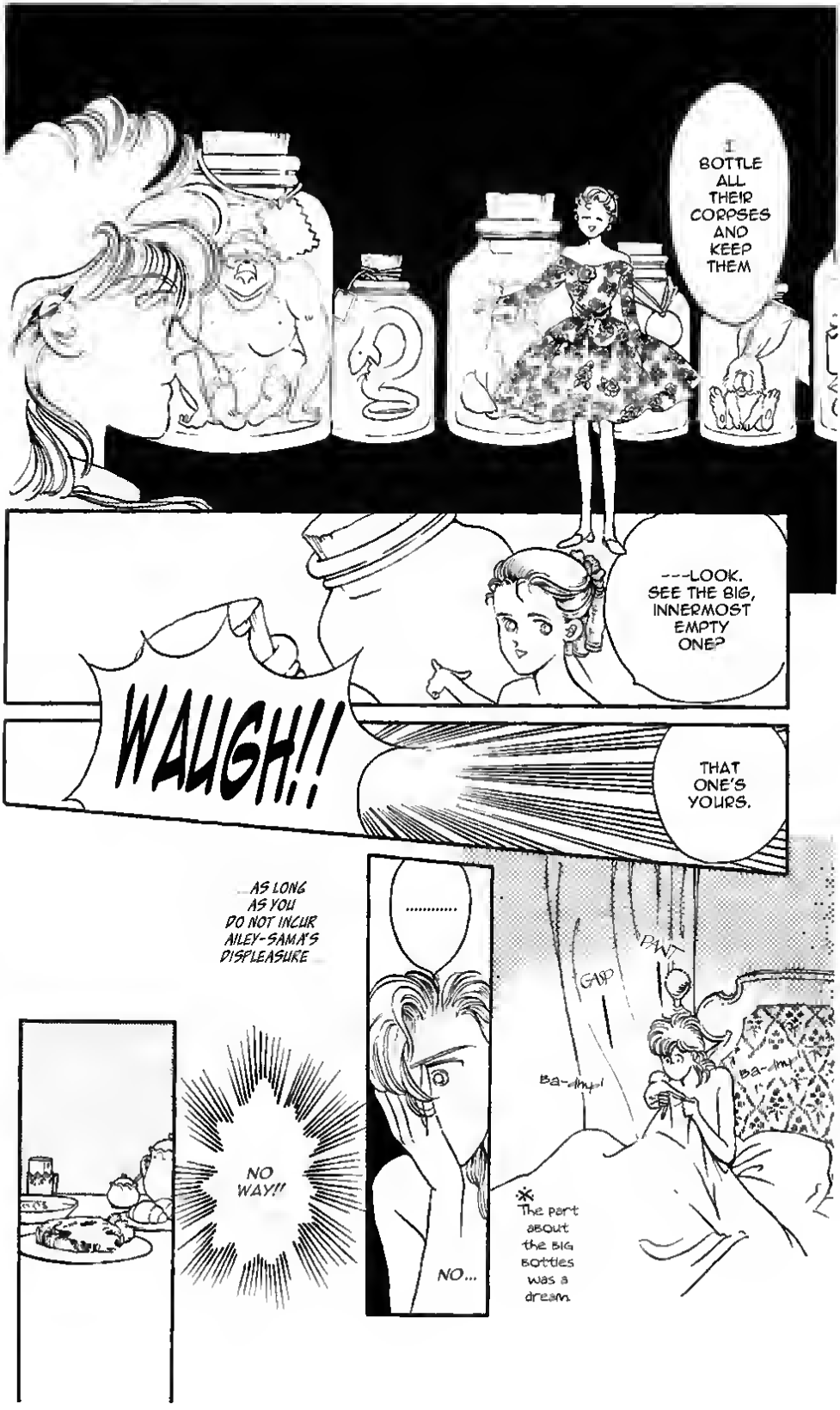
AILEY-SAMA'S DECEASED FATHER HAD MANY CONNECTIONS WITH GOVERNMENT OFFICIALS, AND THOSE CONNECTIONS ARE STILL MAINTAINED. EVEN NOW, WE CONTINUE TO DONATE FORTUNES TO EVERY PLANET IN THE SYSTEM.
YOU'LL SUE? YOU MAY TRY, BUT YOU WILL LOSE
I JUST GOT REALLY SICK OF WORKING
WHAT'S THE MATTER?
If I won the Grammies a thousand times I'm not sure I could buy even ONE planet
100 PLANETS
CHUCK!
JUST HOW RICH IS YOUR LITTLE PRINCESS?
MONEY AGAIN, HUH!!
IF YOU ASK HER, SHE'LL BUY ANYTHING YOU WANT
SHE COULD BUY AT LEAST A THOUSAND MORE PLANETS EASILY GO AHEAD, ASK HER FOR ANYTHING

WHEN YOU LOOK UP, THERE ARE NO LIMITS.
IT'S PEOPLE SUCH AS YOURSELF WHO ARE TRULY FORTUNATE, MARTY-SAN.
Have some tea.
JUST AS THERE ARE CHILDREN ON UNCIVILIZED PLANETS WHO DIE SOON AFTER BIRTH, THERE ARE CHILDREN WHO ARE DESTINED TO RULE, AND WHOSE FIANCES ARE DECIDED BEFORE THEY'RE EVEN BORN.
THAT COMES OF COMPARING HER TO YOURSELF.
THERE ARE MANY KINDS OF PEOPLE IN THIS UNIVERSE OF OURS.
SO, WHO'RE *YOU* TO TALK LIKE THAT, HUH?
And I'm supposed to be a world-famous rock star...
U went and let that make me feel setter
I...?
SQUEEZED INTO A JOB AS A BUTLER OR A GUARDIAN OR WHATEVER, WHEN YOU'RE THAT YOUNG...
WHAT'RE *YOU* SUPPOSED TO BE?
...THAT'S A GOOD QUESTION. I AM MORE MERCHANDISE THAN I AM HUMAN.
SHE SEEMS TO HAVE READIED LOTS OF 'CATNIP' FOR YOU.
...BUT NEVER MIND THAT. I AM GOING TO HAVE TO ASK YOU TO KEEP AILEY-SAMA COMPANY SOON.


"CATNIP"?
THUD THUD THUD
Handle With Care!
WHOA! AND THAT EXCRUCIATINGLY RARE RECORD BY QUEEN!!
WHAT IS ALL THIS?! FROM SYNTHESIZERS TO MICRO-AMPS...
I've never even SEEN a record before
HEY, THIS IS THE ONE THAT SOLD AT AUCTION FOR SOME JAW-DROPPING AMOUNT!!
MARTY!! PERFECT TIMING!
WAH!! NICOL'S GUITAR!?
WHAT THE...
I WAS REALLY HOPING YOU'D BE HAPPY TO GET IT...
YOU LIKED THAT ONE, DIDN'T YOU, MARTY?
THAT'S WHY I SENT FOR IT. THERE'S LOTS MORE, LOOK, LOOK!
YES, OF COURSE
I - I CAN HAVE THIS?
---EH?

MARTY, MARTY! THERE'S A PLAYER HERE, TOO. WANNA LISTEN TO ONE?
!!!Gasp!!!
AND THE TM, EVEN---
Even though only museums have these anymore...
sob
EH!? EH!? WAAAAH! WAAAAH! IT'S A BEATLES' RECORD~~~! IT'S REAL~~!
sob
NO
HEY, MARTY...
I'M NOT YOUR PET CAT!
I TOLD YOU, I DON'T WANT IT!
AH - OKAY, I'LL SHOW YOU AN INTERESTING TAPE JUST A SEC
WHY NOT? YOU LIKE IT, DON'T YOU?
THAT'S OKAY I DON'T WANT IT
EH?
MARTY!?
MARTY!
I'D LIKE IT A LOT BETTER IF YOU'D JUST LET ME GO BACK TO EARTH ASAP.
? EH?

BLLLLLL
Bam!
WAIT!! YOU MUSTN'T GO OVER THERE!
SHEEE...
CRUMBLE...
.....!!
.....!!
SEE, MARTY?! I TOLD YOU!
THAT'S WHY I SAID NOT TO! PLACES THAT AREN'T NORMALLY USED AS DOORS HAVE A HIGH-VOLTAGE BARRIER ACROSS THEM.
BE CAREFUL, OKAY? I LOST MY CAT MILLEFEUILLE THAT WAY A WHILE AGO.
OH, BUT DON'T WORRY!
I NEVER FORGET THOSE I'VE LIVED WITH.

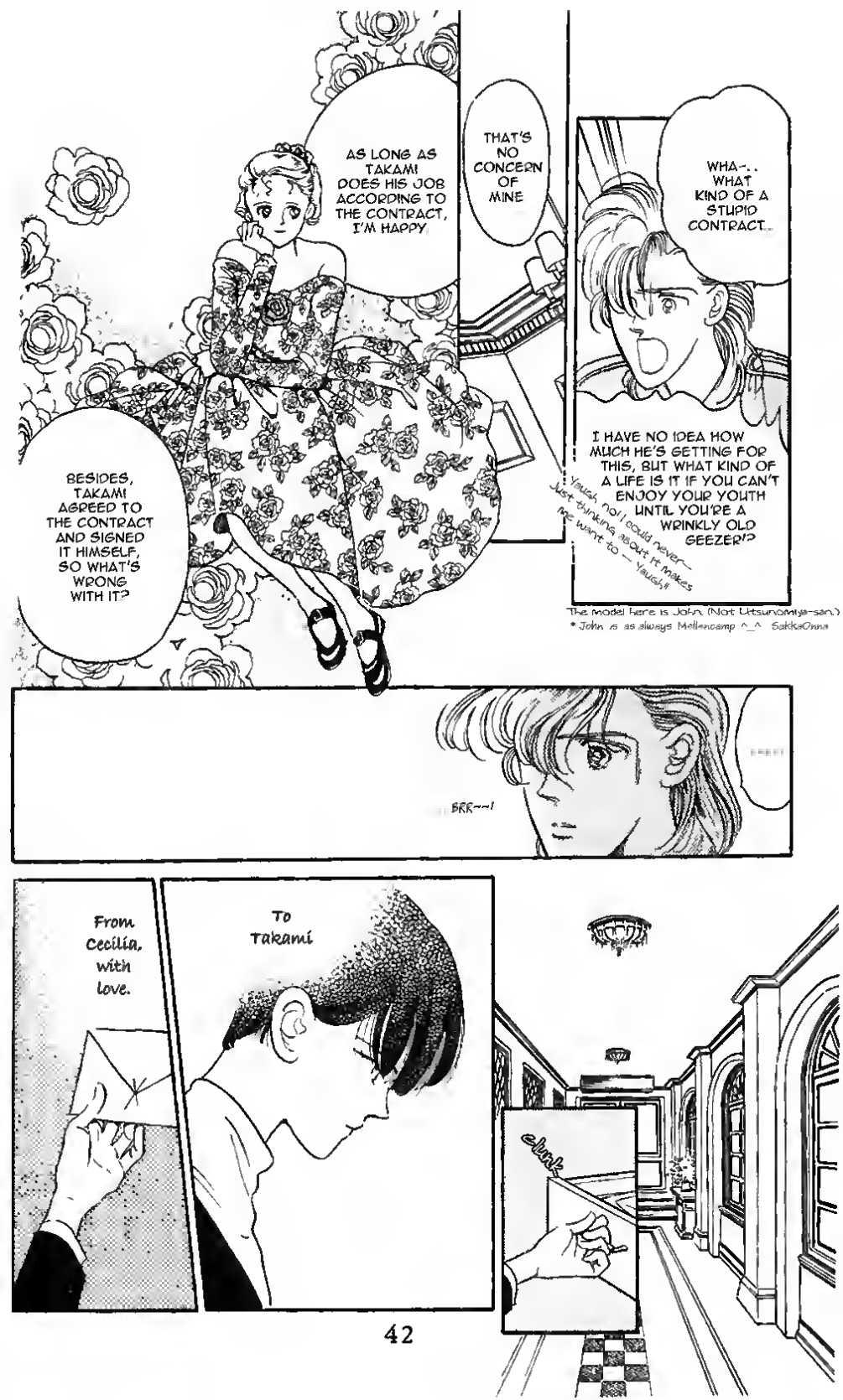

I BOTTLE ALL THEIR CORPSES AND KEEP THEM
---LOOK. SEE THE BIG, INNERMOST EMPTY ONE?
WAUGH!!
THAT ONE'S YOURS.
.....
NO...
...AS LONG AS YOU DO NOT INCUR AILEY-SAMA'S DISPLEASURE
NO WAY!!
GASP
PANT
Ba-dump!
Ba-dump
* The part about the BIG bottles was a dream.

* A 1976 film, starring a 14-year-old Jodie Foster

..MARTY? WHY WON'T YOU EAT?
Come to think of it, didn't they put potassium cyanide in black tea in "The Little Girl Who Lives Down the Lane"...?
I'VE GOTTA GET OFF THIS PLANET ASAP, OR ELSE
NO! IF I DID THAT, YOU'D RUN AWAY!
I'LL EAT IF YOU TAKE DOWN THE FORCE FIELD AROUND THE AIRPORT.
THEN I WON'T EAT.
YOU'LL DIE IF YOU DON'T EAT SOMETHING. YOU HAVEN'T EATEN FOR TWO DAYS NOW...
JUST LET HIM BE, AILEY-SAMA.
MARTY!!
DON'T WORRY I SHALL MAKE MANY MORE CLONES OF HIM FOR YOU. NICER ONES, WITH BETTER ATTITUDES
BUT TAKAMI, I DON'T WANT MARTY TO DIE!
Flinch!
EVEN IF MARTY STARVES HIMSELF TO DEATH, SINCE HIS CLONE IS STILL ON EARTH, NO ONE WILL REALIZE HE IS DEAD.
WAAAH! REALLY?
Hey now.
...SO YOU SEE, MARTY-SAN.
ALL THAT WILL HAPPEN IS THAT MARTY WILL DIE A POINTLESS DEATH, ALL BY HIMSELF

I SHALL BRING IT RIGHT AWAY.
HEY, YOU!
HOWEVER, IF, BY CHANCE, YOU SHOULD HAPPEN TO CHANGE YOUR MIND, CALL FOR ME
I DON'T WANT IT!
I HAVE A FRESH-BAKED FRANKFURTER PIE HERE, I DON'T SUPPOSE YOU'D CARE TO EAT IT?
YOU FREAK! IT'S AMAZING YOU CAN PASS AS A HUMAN, ACTING LIKE THAT!
MARTY !!
YOU ANIMAL!
VERY WELL
IF THE YOUNG MISTRESS ORDERS ME TO DO SOMETHING, I WILL DO IT, WHETHER I AGREE WITH THE ORDER OR NOT.
I AM MORE MERCHANDISE THAN I AM HUMAN.
---I TOLD YOU
WHAT.
I'LL MAKE SOMETHING FOR YOU
SO DON'T FIGHT WITH TAKAMI, OKAY?
smile~!
MARTY
Rah Rah
SLAM
SAY, MARTY

DOES SHE EVEN GET THAT SHE'S THE CAUSE OF ALL THIS?
THIS KID...
FI... FIFTY YEARS..?
HE'S FROM A PLANET CALLED ROLAND, WAAAAY OUT IN THE BOONIES DO YOU KNOW IT?
WHEN TAKAMI WAS EIGHT YEARS OLD, MY PAPA BOUGHT HIM AND BROUGHT HIM HERE.
IN THE TWELVE YEARS SINCE HE CAME HERE, HE HASN'T BEEN BACK HOME ONCE
I WAS FOUR AT THE TIME, AND HE ENTERED INTO A FIFTY-YEAR CONTRACT AS MY SERVANT.
I'M PRETTY SURE HE'LL BE TWENTY SOON.
HO- HOW OLD IS HE?
YES, THAT'S RIGHT WHEN TAKAMI TURNS FIFTY-EIGHT, THE CONTRACT ENDS, AND HE'LL BE FREE.
THE... THEN HE CAN'T MARRY, EITHER...
That's more 38
HE'S PAID A MONTHLY SALARY, OF COURSE, BUT HE SENDS IT ALL BACK TO HIS HOMETOWN ON ROLAND, WITHOUT SPENDING ANY OF IT.
You don't need money on this planet anyway.
NOOO~~~!
OH, HE CAN WHEN HE'S FIFTY-EIGHT.

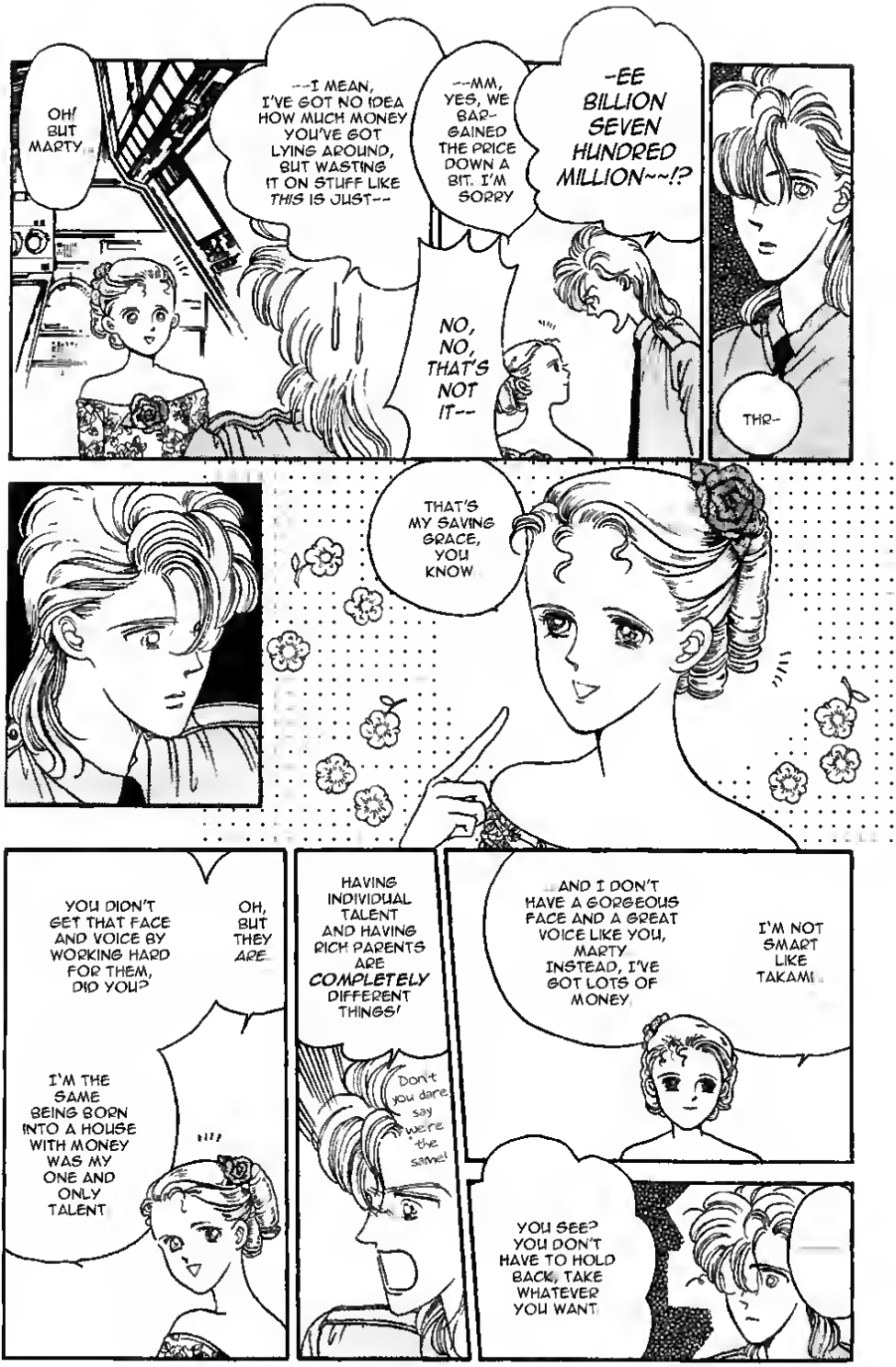

AS LONG AS TAKAMI DOES HIS JOB ACCORDING TO THE CONTRACT, I'M HAPPY
THAT'S NO CONCERN OF MINE
WHA-.. WHAT KIND OF A STUPID CONTRACT...
I HAVE NO IDEA HOW MUCH HE'S GETTING FOR THIS, BUT WHAT KIND OF A LIFE IS IT IF YOU CAN'T ENJOY YOUR YOUTH UNTIL YOU'RE A WRINKLY OLD GEEZER!?
Yaugh, no! I could never— Just thinking about it makes me want to — Yaugh!
BESIDES, TAKAMI AGREED TO THE CONTRACT AND SIGNED IT HIMSELF, SO WHAT'S WRONG WITH IT?
The model here is John (Not Utsunomiya-san.)
* John is as always Mellencamp ^_^ SakkaOnna
BRR~~!
From Cecilia, with love.
To Takami
clunk

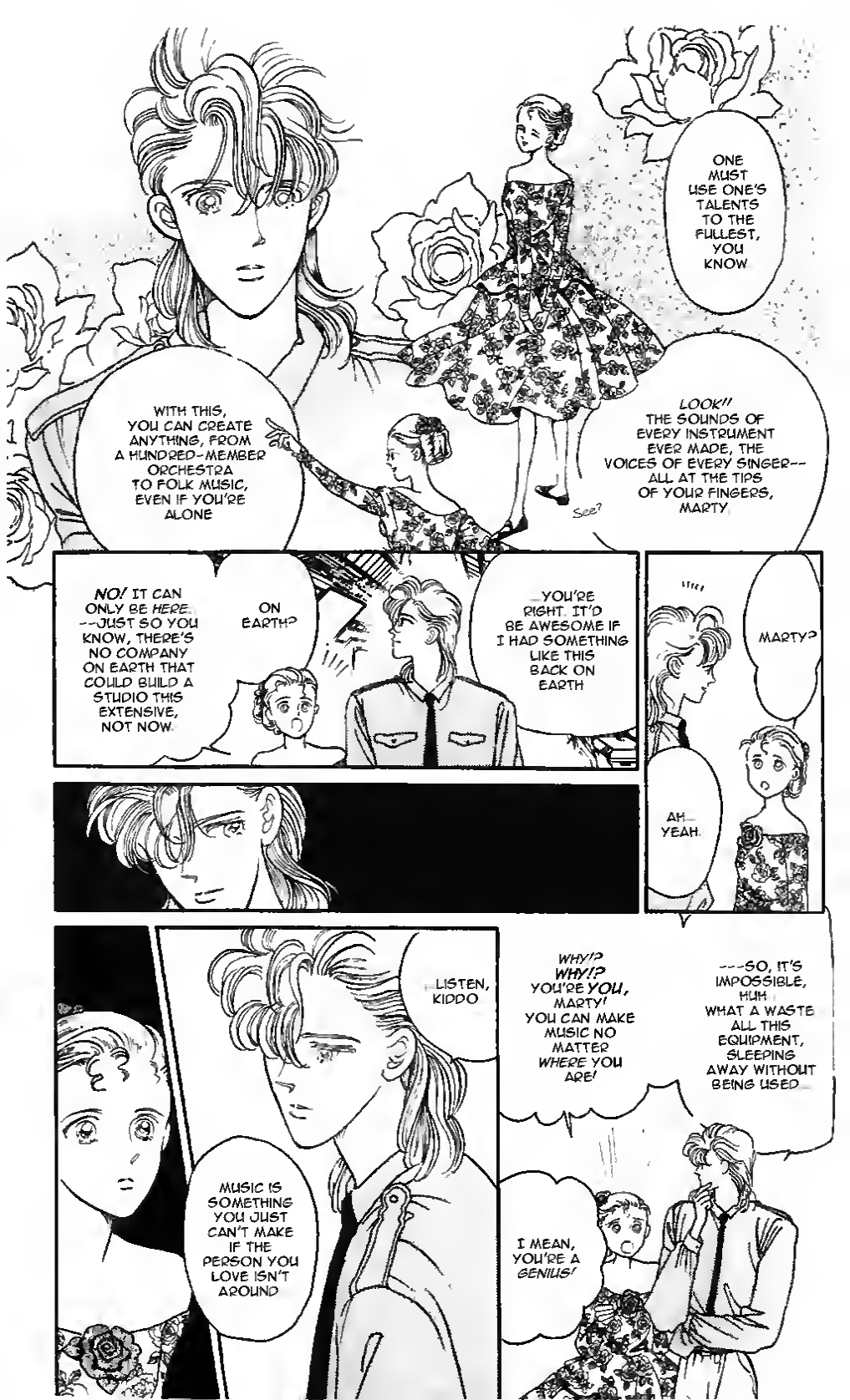
夢のつづき

TO A DISTANT PLANET BUT AREN'T YOU GLAD? THEY SAY YOU'LL GET INTO THE HOSPITAL THIS WAY. THEY'LL EVEN PAY THE MEDICAL BILLS
TAKAMI, WHERE ARE YOU GOING? WHY ARE YOU GOING AWAY?
TAKAMI
"IF THINGS GO ON THIS WAY, SHE WON'T LIVE TO TURN TEN. YOU REALLY NEED TO GET HER INTO A HOSPITAL WITH GOOD FACILITIES."
"A HOSPITAL? WE HAVE TEN OTHER CHILDREN... WHERE ARE WE SUPPOSED TO GET THAT KIND OF MONEY?"
"WHAT WILL HAPPEN TO CECILIA?"
"WELL, IT DOESN'T LOOK GOOD."
YES SOON, CECILIA
WHEN WILL YOU COME BACK HOME? ...YOU WILL COME BACK, WON'T YOU?
HURRY AND COME BACK, OKAY? HURRY...
TAKAMI
TAKAMI...
I WILL
SOON
TAKAMI!! IT'S A LETTER!! IT'S FROM CECILIA
---AH THANKS

"LETTERS", HUH? SOUNDS LIKE OLD-FASHIONED TRUE LOVE...
HM~
I DON'T REALLY KNOW SOME SORT OF CHILDHOOD FRIEND OF TAKAMI'S SHE WRITES TO HIM ONCE A MONTH, EVERY MONTH
WHO'S CECILIA?
THEY CAN SEND AS MANY LETTERS AS THEY WANT, BUT THEY WON'T GET TO MEET AGAIN UNTIL HE'S FIFTY-EIGHT.
BUT TAKAMI DOESN'T HAVE ANY MONEY.
YES MISS
TAKAMI!! GET THE AIR TAXI READY!! WE'RE GOING TO THE STUDIO
SURE
AFTER THAT, TAKE A LOOK AT ROSEMARY, SHE HASN'T SEEMED VERY ENERGETIC LATELY.
BIG BOTTLE
Flinch!
I'M SURE YOU'LL LIKE IT, OKAY? PLEASE?
IT'S GOT EQUIPMENT FROM ALL YOUR FAVORITE COMPANIES
--SAY, MARTY, THE STUDIO'S FINISHED! WANT TO COME SEE?
AILEY
Rosemary is the lion
YES
I UNDER-STAND

RIP
RIP
RIP
RIP
THIS IS THE MAIN SWITCH
IT'S MADE TO RESPOND TO YOUR VOICE-PRINT, MARTY.
WAIT, IT RESPONDS TO MY VOICE? YOU HAD IT SPECIALLY MADE?
HUH?
YES. THAT'S RIGHT APPARENTLY THE WHOLE THING COST ABOUT THREE BILLION SEVEN HUNDRED MILLION
THIS IS WOW. THIS'S AWESOME. IT'S MORE LIKE A SPACESHIP THAN A STUDIO.


OH! BUT MARTY...
--I MEAN, I'VE GOT NO IDEA HOW MUCH MONEY YOU'VE GOT LYING AROUND, BUT WASTING IT ON STUFF LIKE THIS IS JUST--
--MM, YES, WE BAR- GAINED THE PRICE DOWN A BIT. I'M SORRY
-EE BILLION SEVEN HUNDRED MILLION~~!?
NO, NO, THAT'S NOT IT--
THR-
THAT'S MY SAVING GRACE, YOU KNOW
YOU DION'T GET THAT FACE AND VOICE BY WORKING HARD FOR THEM, DID YOU?
OH, BUT THEY ARE
I'M THE SAME BEING BORN INTO A HOUSE WITH MONEY WAS MY ONE AND ONLY TALENT
HAVING INDIVIDUAL TALENT AND HAVING RICH PARENTS ARE COMPLETELY DIFFERENT THINGS!
Don't you dare say we're the same!
...AND I DON'T HAVE A GORGEOUS FACE AND A GREAT VOICE LIKE YOU, MARTY INSTEAD, I'VE GOT LOTS OF MONEY
I'M NOT SMART LIKE TAKAMI
YOU SEE? YOU DON'T HAVE TO HOLD BACK, TAKE WHATEVER YOU WANT


ONE MUST USE ONE'S TALENTS TO THE FULLEST, YOU KNOW
WITH THIS, YOU CAN CREATE ANYTHING, FROM A HUNDRED-MEMBER ORCHESTRA TO FOLK MUSIC, EVEN IF YOU'RE ALONE
LOOK!! THE SOUNDS OF EVERY INSTRUMENT EVER MADE, THE VOICES OF EVERY SINGER-- ALL AT THE TIPS OF YOUR FINGERS, MARTY
See?
NO! IT CAN ONLY BE HERE. --JUST SO YOU KNOW, THERE'S NO COMPANY ON EARTH THAT COULD BUILD A STUDIO THIS EXTENSIVE, NOT NOW.
ON EARTH?
...YOU'RE RIGHT. IT'D BE AWESOME IF I HAD SOMETHING LIKE THIS BACK ON EARTH
"!!!"
MARTY?
AH... YEAH.
...LISTEN, KIDDO
MUSIC IS SOMETHING YOU JUST CAN'T MAKE IF THE PERSON YOU LOVE ISN'T AROUND
WHY!? WHY!? YOU'RE YOU, MARTY! YOU CAN MAKE MUSIC NO MATTER WHERE YOU ARE!
---SO, IT'S IMPOSSIBLE, HUH. WHAT A WASTE ALL THIS EQUIPMENT, SLEEPING AWAY WITHOUT BEING USED...
I MEAN, YOU'RE A GENIUS!

BAM!
OH, HEY.. YOU KNEW?
!!!!
THEN YOU SEE WHY I CAN'T--
YOU MEAN
...ROSA?
I WON'T LET YOU OUT OF THERE UNLESS YOU FORGET ABOUT ROSA!!

HEY!
AILEY?
QUIT MESSING AROUND! HEY, YOU! OI!
--YOU ID--
☆
AILEY!
OI!! WOULD YOU JUST QUIT BEING SELFISH, YOU DAMN BRAT!!
I WON'T MAKE YOU ANY MORE FOOD --YOU'LL DIE IN HERE

Whirrr
sigh
slide
A CLOSED-OFF PLANET, WITH NO VID-PHONES OR FAX MACHINES, WHERE ONLY UNMANNED POSTAL SHIPS COME AT SET INTER-VALS...
A DISNEYLAND TOWN, WITHOUT A SOUL IN IT..
AND ITS 16-YEAR-OLD MULTI-BILLIONAIRE QUEEN...
THIS PLANET IS STRANGE.
ROSA
ROSA

* NOTE - "Brain" is probably Elle's father from "Metal and the Bride"

Thump
AILEY-SAMA!! YOU ARE IN THERE, AREN'T YOU?
ALSO, WE JUST GOT A MESSAGE FROM BRAIN ON EARTH. WHAT IN THE WORLD HAVE YOU DONE?
WHAT HAPPENED TO MARTY? ISN'T HE WITH YOU?
I SEE. CALL ME SHOULD ANYTHING HAPPEN, THEN I WILL BE IN MY ROOM.
MARTY'S DEAD, AND I PLANTED A NEUTRON BOMB ON EARTH!
AILEY-SAMA!!
Thump Thump
YOU JUST GO SCRIBBLE LETTERS TO CECILIA OR SOMETHING! DON'T COME WHEN I HAVEN'T CALLED YOU!
She's shooting her mouth off again
OH, SHUT UP!
clack
clack
clack
clack

UM...
TAKAMI!
Bam!!
...DID YOU WANT SOMETHING?
...YOU WON'T GET MAD IF I TELL YOU?
shuffle
IF... IF MARTY'S MAD AT ME...
...THAT, AND, UM...
UM...
I UNDERSTAND.
SO...?
TAKAMI!!
I WILL GO AND GET HIM OUT NOW
!!!
WHAT HAPPENED?
SO...
...I, UM... I LOCKED MARTY UP IN THE STUDIO

I AM WILLING TO APOLOGIZE IN YOUR PLACE, OF COURSE... BUT IT WOULD BE BETTER IF YOU APOLOGIZED TO HIM YOURSELF, AILEY-SAMA.
IT'S ALL RIGHT.
I'M SURE HE'LL FORGIVE YOU.
IT'S JUST...
IT'S JUST, MARTY ALL YOU TALK ABOUT IS ROSA, ROSA, ROSA.
TAKAMI
YOU AREN'T ANGRY WITH ME ANY MORE?
HM?
YOU KNOW... SIX MONTHS AGO, I WOULDN'T LET YOU GO BACK TO ROLAND
EVEN THOUGH CECILIA SENT SO MANY LETTERS...
AH
YOU WANTED TO GO HOME THEN, DIDN'T YOU?
THAT IS... ALL IN THE PAST.
AND IT SOUNDS AS THOUGH CECILIA IS BETTER NOW.

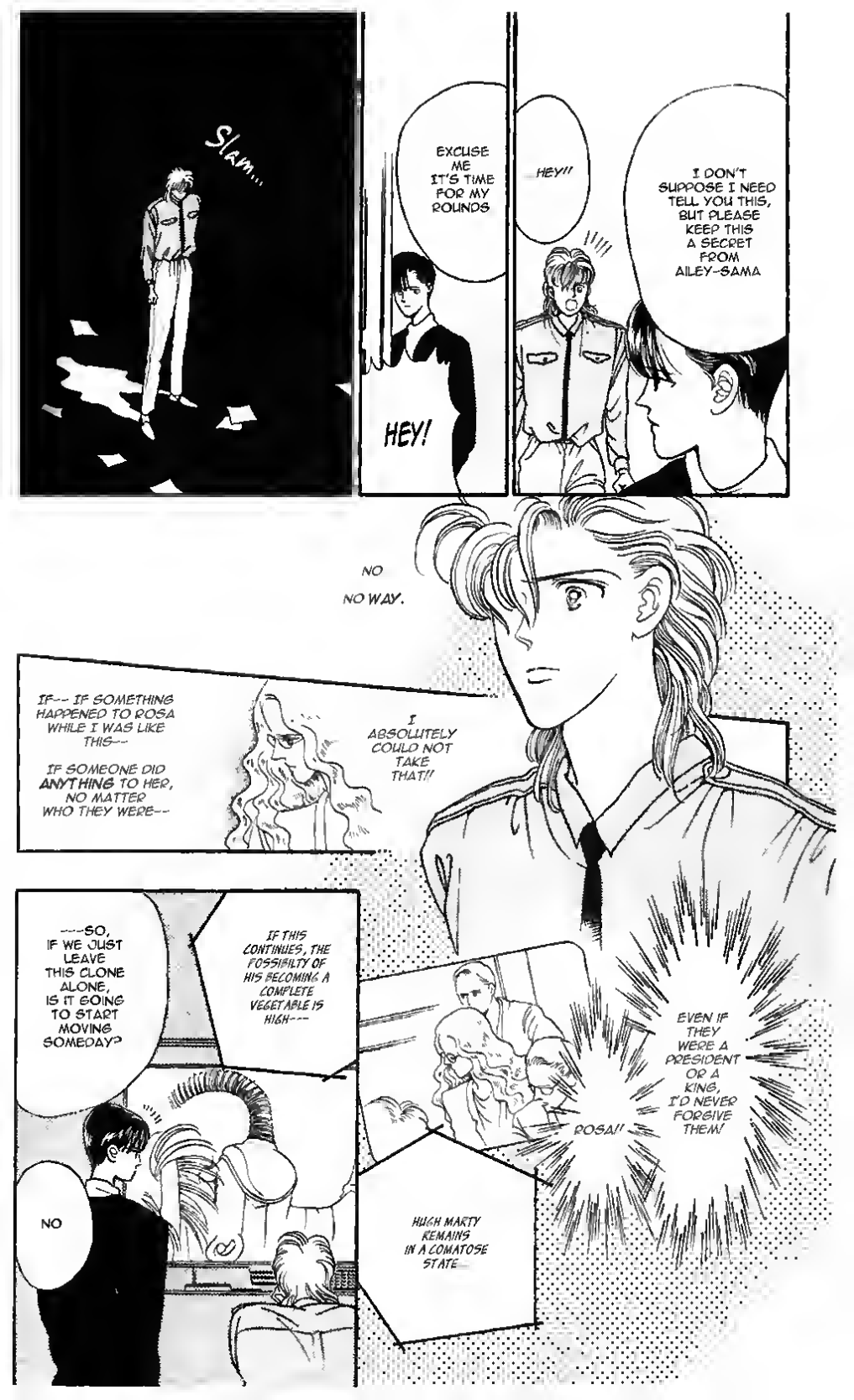
COME, NOW GO TO SLEEP.
THERE IS NOTHING FOR YOU TO WORRY YOURSELF ABOUT, AILEY.
MARTY ...?
THAT STUDIO RESPONDS TO MY VOICE-PRINT.
HEYA.
SORRY; I LET MYSELF IN.
EVEN IF THERE'S NO KEY, ALL I HAVE TO DO IS SAY "OPEN SESAME", AND IT'S OPEN
THE KID'S NOT EXTRA-ORDINARILY BRIGHT, IS SHE.

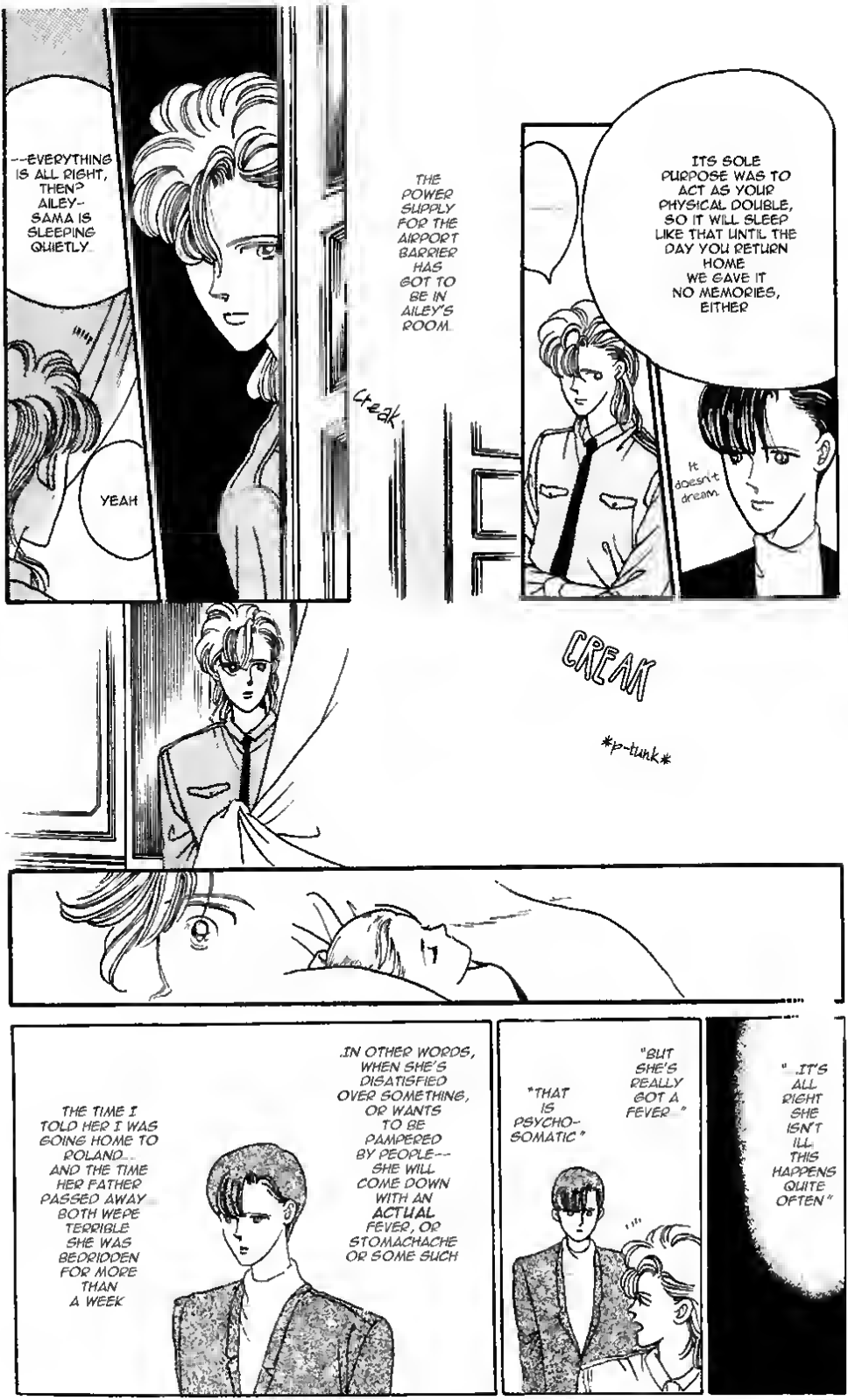
---YEAH. I WAS LOOKING FOR THE BREAKER SWITCH FOR THE BARRIER, AND THEY WERE JUST SITTING OUT ON TOP OF THE DESK
----BUT...
YOU READ THE--!
THOSE LETTERS IF YOU TEAR THEM UP HERE, PEOPLE WILL READ 'EM, YOU KNOW
THAT SAVES ME THE TROUBLE OF LOOKING FOR YOU, THEN
THEY'RE FROM YOUR PRECIOUS, *PRECIOUS* CECILIA, AREN'T THEY?
Flutter
CONSIDERING THEY'RE ALL *BLANK*, I COULDN'T READ 'EM EVEN IF I WANTED TO.
WHAT *IS* THIS FARCE?
IS "CECILIA" EVEN REAL?

ISN'T IT A BIT NAIVE TO LOCK PEOPLE UP, THEN EXPECT YOUR OWN PRIVACY TO BE RESPECTED?
IF YOU DON'T WANT YOUR SECRETS KNOWN, HURRY UP AND KICK ME OUT OF THIS PLACE
IT'S... NONE OF YOUR BUSINESS
TAKAMI
YOU'RE UNDER A PROPER LEGAL CONTRACT!! YOU PROMISED TO STAY WITH ME UNTIL YOU WERE FIFTY-EIGHT!!
NO!! IF YOU DESERT ME AND GO HOME, YOU'RE BREAKING THE CONTRACT.
WELL, I'VE HAD A FEVER SINCE YESTERDAY! YOU KNOW THAT, DON'T YOU?
CECILIA'S CONDITION HAS WORSENED PLEASE, I BEG YOU...
YOUNG MISTRESS
NO!!
PLEASE ONLY FOR A DAY I'LL RETURN SOON, SO-
I SAID NO!
NO!! YOU MUSTN'T GO HOME, TAKAMI!
YOUNG MISTRESS...
YOU ARE ABSOLUTELY NOT GOING HOME!!

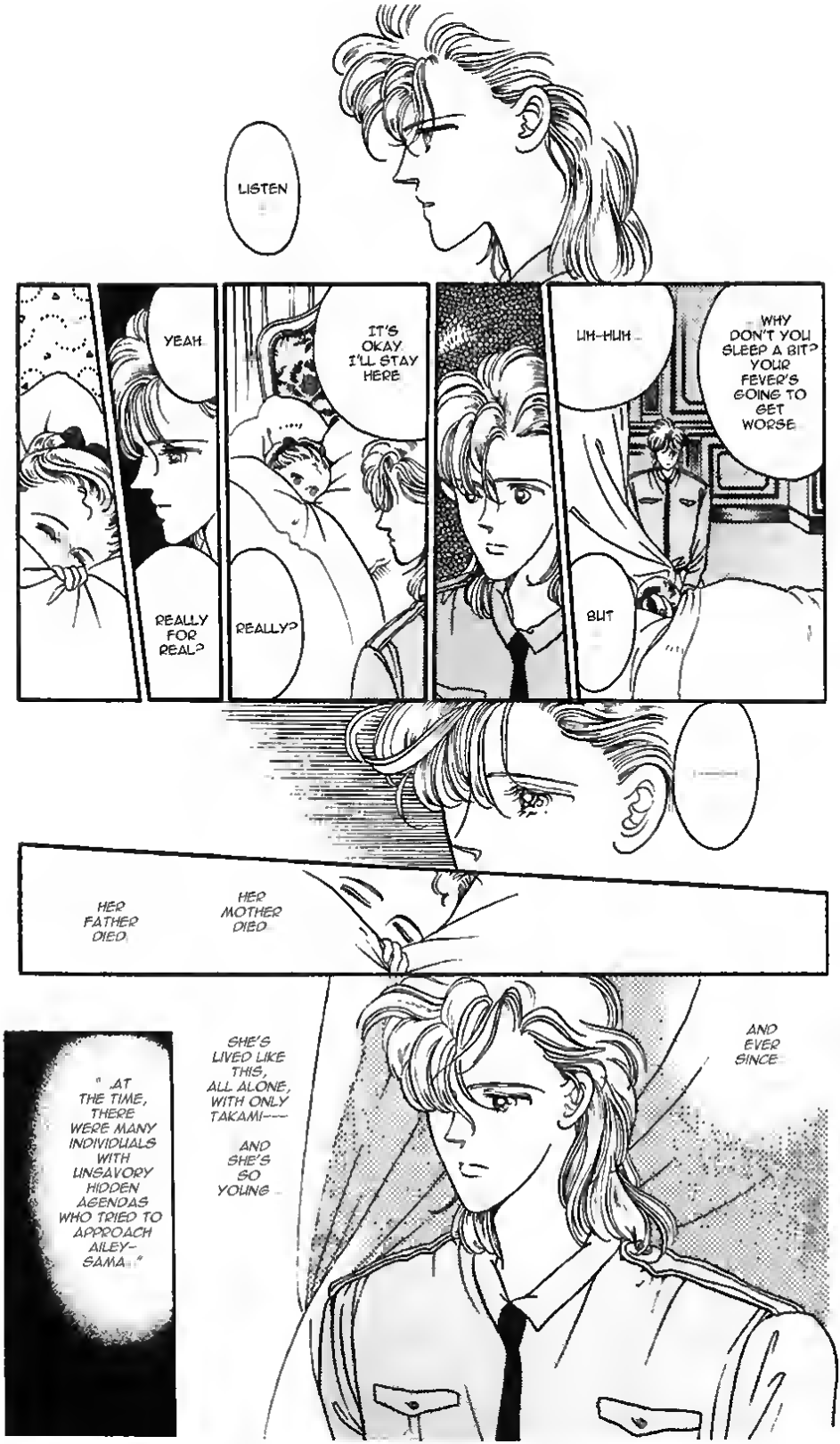
As a result, there is no longer any need for you to send the money for hospital fees.
You may use the money as you wish, or send it home to your parents.
...and late last night, she passed away.
Since the 14th, Cecilia had complained of violent pain...
Takami
Takami.
until the very end...
...Cecilia waited for you to come home.
CECILIA!
---BUT THE FINAL PHOTOGRAPH OF CECILIA THAT WAS ENCLOSED WITH THE LETTER...
I WILL SOON...
CECILIA!
HURRY AND COME HOME, OKAY?
TAKAMI...
HURRY...
...THAT'S FOR AILEY-SAMA'S SAKE...
WITH ONLY BLANK STATIONARY INSIDE...
AILEY-SAMA DOESN'T KNOW THAT CECILIA HAS DIED
SO...
SO THAT'S WHY YOU ASK THEM TO SEND LETTERS, JUST LIKE BEFORE, ONCE A MONTH?
...WASN'T OF THE SEVEN-YEAR-OLD SISTER WITH WHOM I'D PARTED...
...BUT OF A PALLID EIGHTEEN-YEAR-OLD GIRL.. SHE SEEMED ALMOST TO BE A DIFFERENT PERSON...

A SELFISH GIRL LIKE HER-- YOU SHOULD GIVE HER A BIT OF GRIEF!!
TELL HER! TELL HER CECILIA'S DEAD!! TELL HER IT'S HER FAULT YOU DIDN'T EVEN GET TO SEE CECILIA BEFORE SHE DIED!
...WHY!?
SHE WOULD THINK IT ODD IF THE LETTERS WHICH HAD ALWAYS COME BEFORE SUDDENLY STOPPED, WOULDN'T SHE?
...THIS IS MY PROBLEM, AND I DO NOT WISH TO CAUSE MY MISTRESS ANY UNNEEDED WORRY.
WHAT'S SO FUNNY!
chuckle
He's crying
JUST SAY IT!
SO QUIT!
BUT I'M A SERVANT...
YOU'RE RIGHT... WERE I ON EQUAL FOOTING WITH HER, AS YOU ARE...
clatter
HEY...
WHY...? I WONDER THAT MYSELF
JUST UP AND QUIT THIS LOUSY JOB... HEY, RIGHT! IT'S NOT LIKE YOU NEED THE MONEY FOR THE HOSPITAL ANYMORE! WHY ARE YOU STILL KOWTOWING TO THAT BRAT!?


Slam...
EXCUSE ME IT'S TIME FOR MY ROUNDS
HEY!
HEY!!
I DON'T SUPPOSE I NEED TELL YOU THIS, BUT PLEASE KEEP THIS A SECRET FROM AILEY-SAMA
NO
NO WAY.
IF-- IF SOMETHING HAPPENED TO ROSA WHILE I WAS LIKE THIS--
IF SOMEONE DID ANYTHING TO HER, NO MATTER WHO THEY WERE--
I ABSOLUTELY COULD NOT TAKE THAT!!
---SO, IF WE JUST LEAVE THIS CLONE ALONE, IS IT GOING TO START MOVING SOMEDAY?
IF THIS CONTINUES, THE POSSIBILITY OF HIS BECOMING A COMPLETE VEGETABLE IS HIGH---
NO
HUGH MARTY REMAINS IN A COMATOSE STATE...
ROSA!!
EVEN IF THEY WERE A PRESIDENT OR A KING, I'D NEVER FORGIVE THEM!


--EVERYTHING IS ALL RIGHT, THEN? AILEY-SAMA IS SLEEPING QUIETLY.
YEAH
THE POWER SUPPLY FOR THE AIRPORT BARRIER HAS GOT TO BE IN AILEY'S ROOM.
Creak
ITS SOLE PURPOSE WAS TO ACT AS YOUR PHYSICAL DOUBLE, SO IT WILL SLEEP LIKE THAT UNTIL THE DAY YOU RETURN HOME
WE GAVE IT NO MEMORIES, EITHER
It doesn't dream.
CREAK
p-tunk
THE TIME I TOLD HER I WAS GOING HOME TO ROLAND... AND THE TIME HER FATHER PASSED AWAY BOTH WEPE TERRIBLE SHE WAS BEDRIDDEN FOR MORE THAN A WEEK
.IN OTHER WORDS, WHEN SHE'S DISATISFIED OVER SOMETHING, OR WANTS TO BE PAMPERED BY PEOPLE--- SHE WILL COME DOWN WITH AN ACTUAL FEVER, OR STOMACHACHE OR SOME SUCH
"THAT IS PSYCHO-SOMATIC"
"BUT SHE'S REALLY GOT A FEVER..."
"...IT'S ALL RIGHT SHE ISN'T ILL. THIS HAPPENS QUITE OFTEN"

A CHILD RAISED IN A BUBBLE
SHE'S ALMOST LIKE--
Flinch!
MARTY?
WELL, I I HEARD YOU'D COLLAPSED SO I
WE-
I'M HAPPY
WHY ARE YOU HERE, MARTY? WHERE'S TAKAMI?
EH? AH NO
WHAT IS IT?
MARTY, COMING TO VISIT ME WHEN I'M SICK
IT'S LIKE A DREAM


LISTEN
YEAH
REALLY FOR REAL?
IT'S OKAY I'LL STAY HERE
REALLY?
UH-HUH
WHY DON'T YOU SLEEP A BIT? YOUR FEVER'S GOING TO GET WORSE
BUT
HER FATHER DIED
HER MOTHER DIED
AND EVER SINCE
SHE'S LIVED LIKE THIS, ALL ALONE, WITH ONLY TAKAMI---
AND SHE'S SO YOUNG
"AT THE TIME, THERE WERE MANY INDIVIDUALS WITH UNSAVORY HIDDEN AGENDAS WHO TRIED TO APPROACH AILEY-SAMA."

"BUT SHE MUSTN'T REMAIN QUEEN OF THIS PLANET FOREVER."
"SOMEDAY, I'LL HAVE TO BREAK THIS SIMULATION OF A WORLD FOR HER, OR ELSE."
SOME-DAY
"SO A WORLD SUCH AS THIS WAS NECESSARY FOR AILEY-SAMA'S PROTECTION"
BUT...
CBC NEWS
---'S SHIP EXPLODED NEAR KOENIG APPROXIMATELY TWO HUNDRED INDIVIDUALS ARE DEAD, AND FIVE THOUSAND ARE INJURED---
A FEMALE EMPLOYEE OF A MAJOR RECORD COMPANY WAS CARRIED OFF IN BROAD DAYLIGHT BY PERSONS UNKNOWN
AND NOW, THIS JUST IN.
TMP TMP
NN...

* Jack and Elena as news anchors ^_^

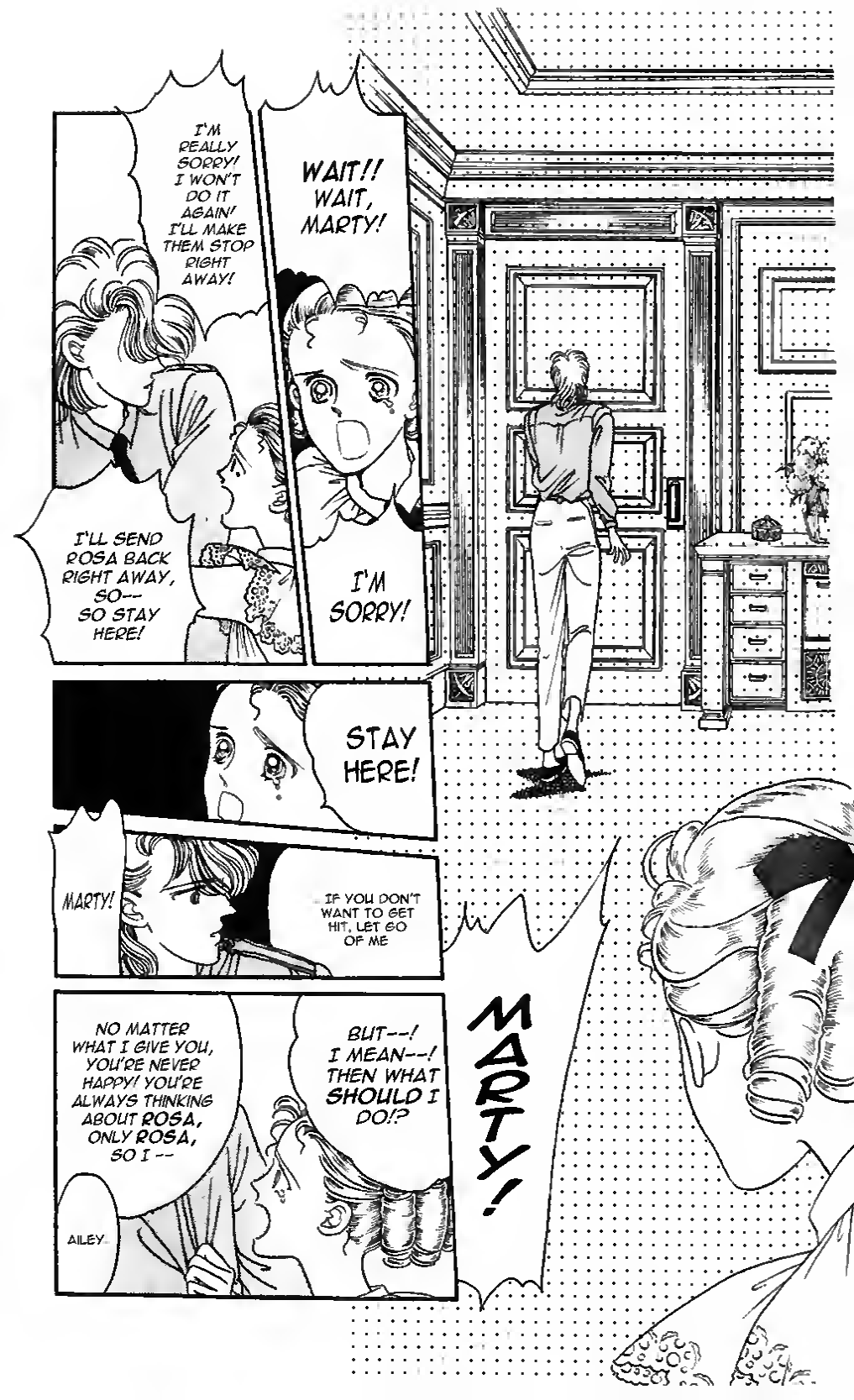
夢のつづき

Rosa Sache (26)
THE VICTIM IS ROSA SACHE-SAN (26), FAMOUS AS HUGH MARTY'S MANAGER...
THE VIEW THAT THIS INCIDENT IS CONNECTED IN SOME WAY WITH HUGH MARTY'S ACCIDENT IS GROWING
NEXT ON THE AGENDA...
AND SOME THINK IT MAY BE THE WORK OF A RABID FAN...
THE HUGH MARTY IN QUESTION STILL REMAINS COMATOSE
MARTY?
MARTY
WHAT'S
CIOCOLATTA, LEAD ACTRESS IN THE MOVIE "DANG", OPENING NEXT MONTH...

WHAT DID YOU DO TO ROSA!?
? MAR-
WHAT IS THIS?
EH?
ROSA'S BEEN KIDNAPPED! WHAT DID YOU PEOPLE DO WITH HER?!
...? MARTY!?
? ROSA'S BEEN...?
MARTY!
.....!

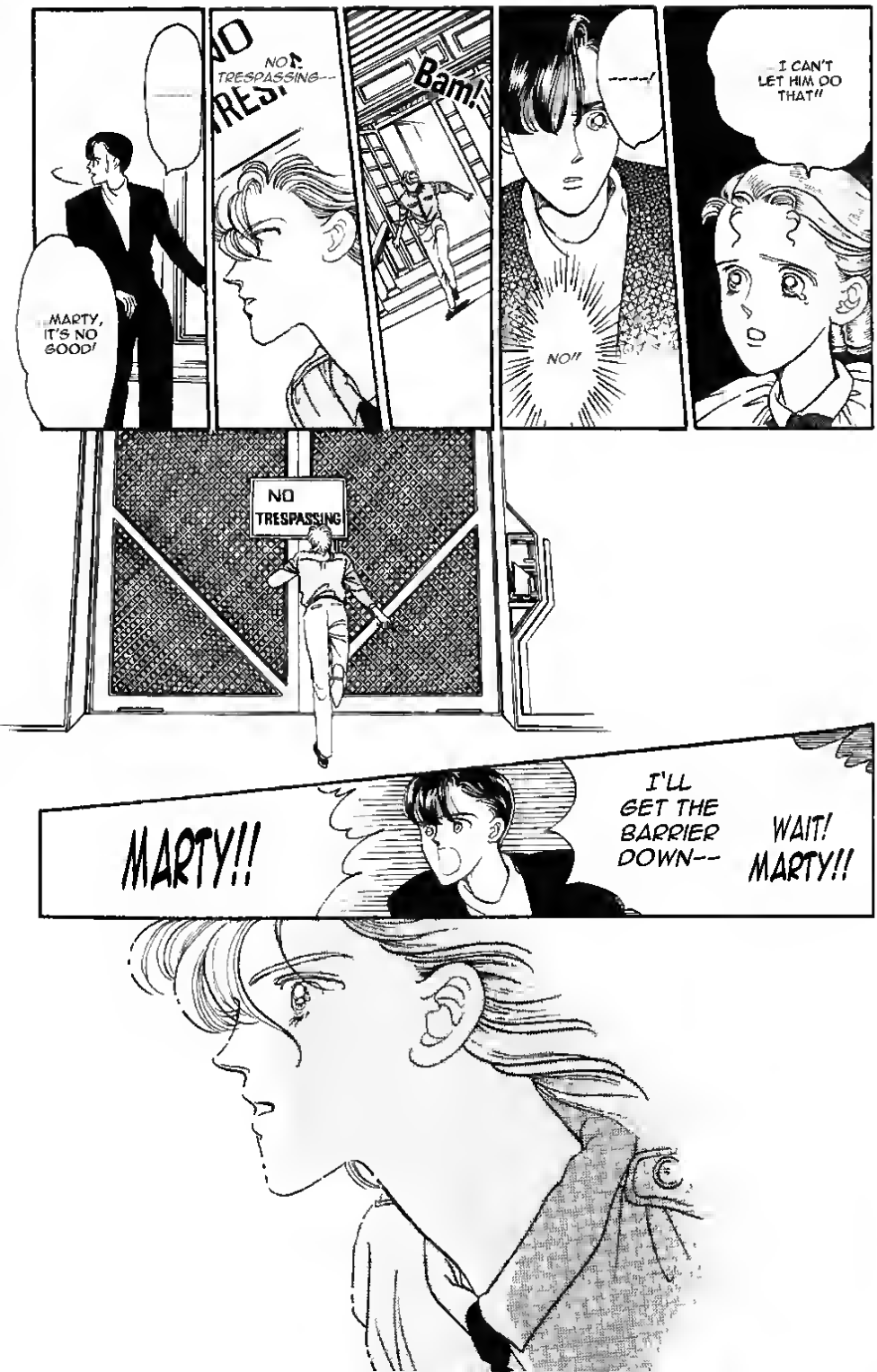
MARTY!!
MARTY!
ROSA'S BEEN KIDNAPPED! IT WAS YOU, RIGHT? WHAT THE HE--
...AH--
WHAT DID YOU DO TO HER!?
MARTY!
MARTY, LISTEN! JUST NOW--
WHAT DID YOU DO TO ROSA?
YOUNG MISTRESS?
----!
----OH-!
----BUT...

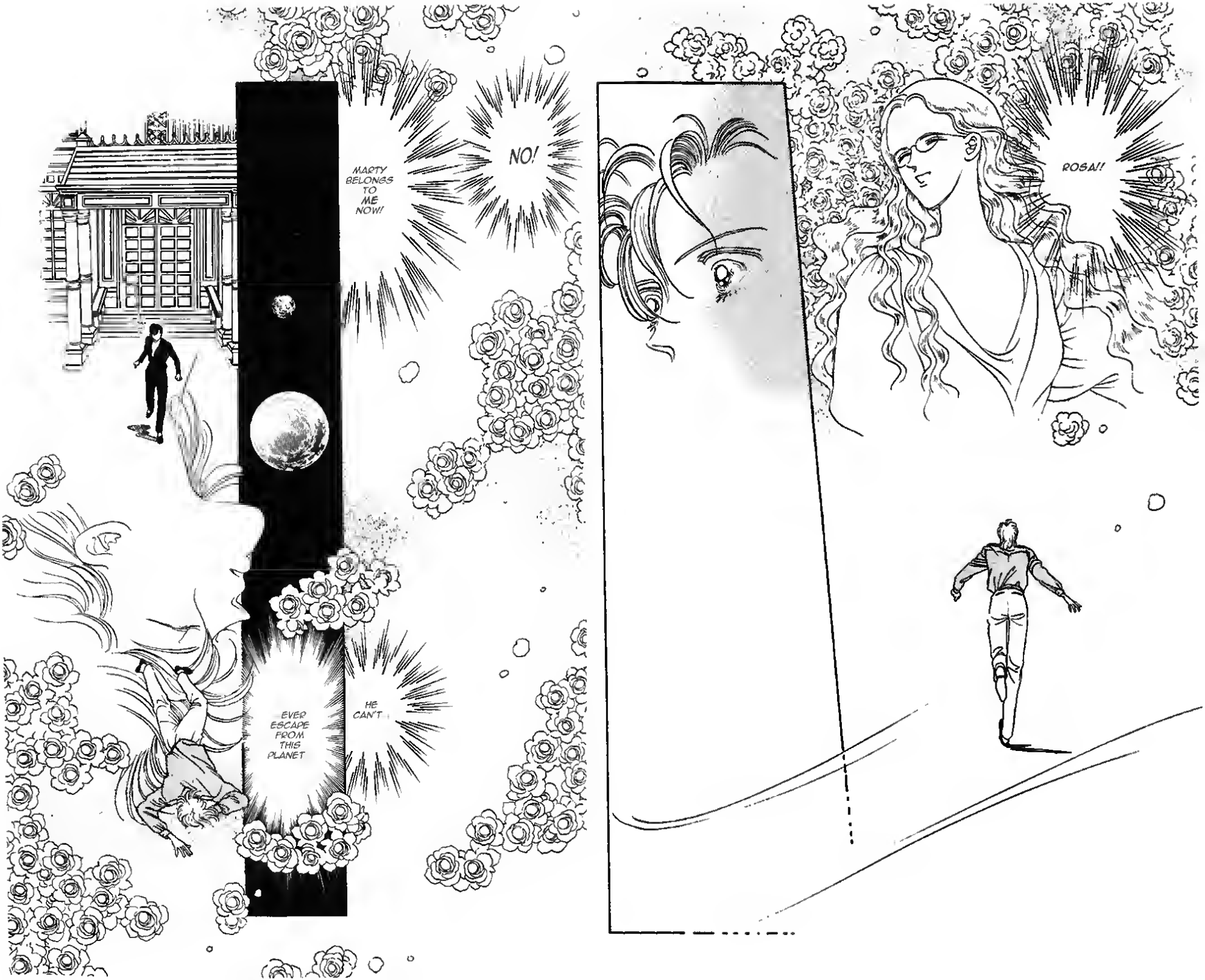
MARTY!
YOU--
NO, I... I JUST TOLD THEM TO PUNISH ROSA A LITTLE... I DIDN'T ASK THEM TO KIDNAP HER!
...DID YOU ORDER IT DONE...?!
NO!
---NO... I DIDN'T ASK THEM TO DO THAT. I JUST--
BUT WHAT!!


I'M REALLY SORRY! I WON'T DO IT AGAIN! I'LL MAKE THEM STOP RIGHT AWAY!
WAIT!! WAIT, MARTY!
I'LL SEND ROSA BACK RIGHT AWAY, SO-- SO STAY HERE!
I'M SORRY!
STAY HERE!
MARTY!
IF YOU DON'T WANT TO GET HIT, LET GO OF ME
NO MATTER WHAT I GIVE YOU, YOU'RE NEVER HAPPY! YOU'RE ALWAYS THINKING ABOUT ROSA, ONLY ROSA, SO I --
BUT--! I MEAN--! THEN WHAT SHOULD I DO!?
AILEY..
MARTY!

—SOMEDAY, I'M SURE, A GUY WHO'LL STAY WITH YOU WITHOUT BEING PAID WILL SHOW UP
WHAT SHOULD I HAVE DONE TO MAKE YOU STAY HERE?!
AILEY
AILEY!
---BUT IT'S NOT ME!
MARTY!
—MARTY WILL GET ON A SHIP AND GO TO EARTH—
—BUT IF I TAKE THAT DOWN—
NO TRESPASSING
AILEY-SAMA!!
TAKE DOWN THE—?
WHY?
WHY---!? BECAUSE HE'S HEADING FOR THE AIRPORT! UNLESS YOU TAKE DOWN THE BARRIER, HE WILL DIE!
HURRY!!
AILEY-SAMA, PLEASE! TAKE DOWN THE BARRIER!

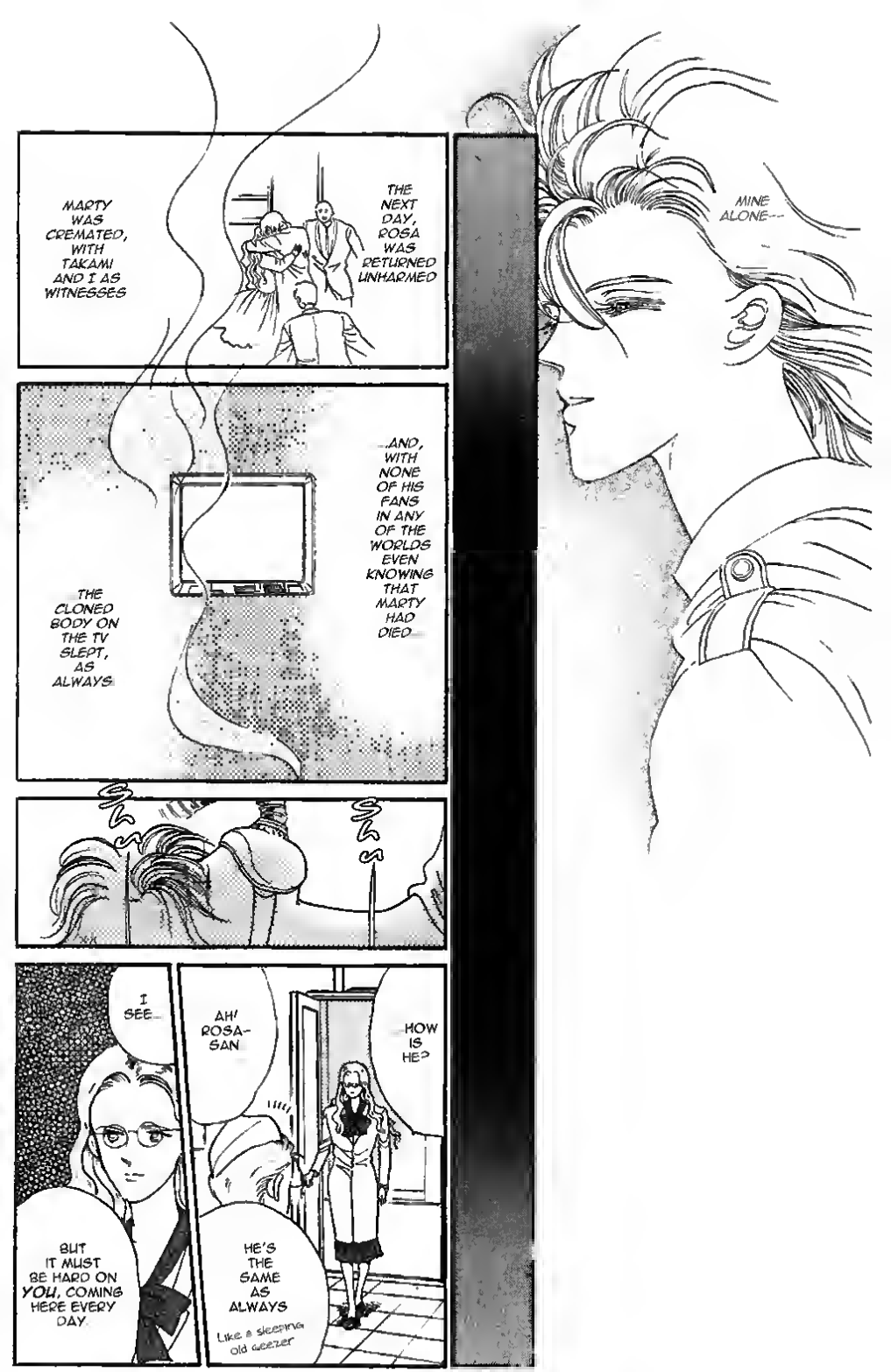
夢のつづき

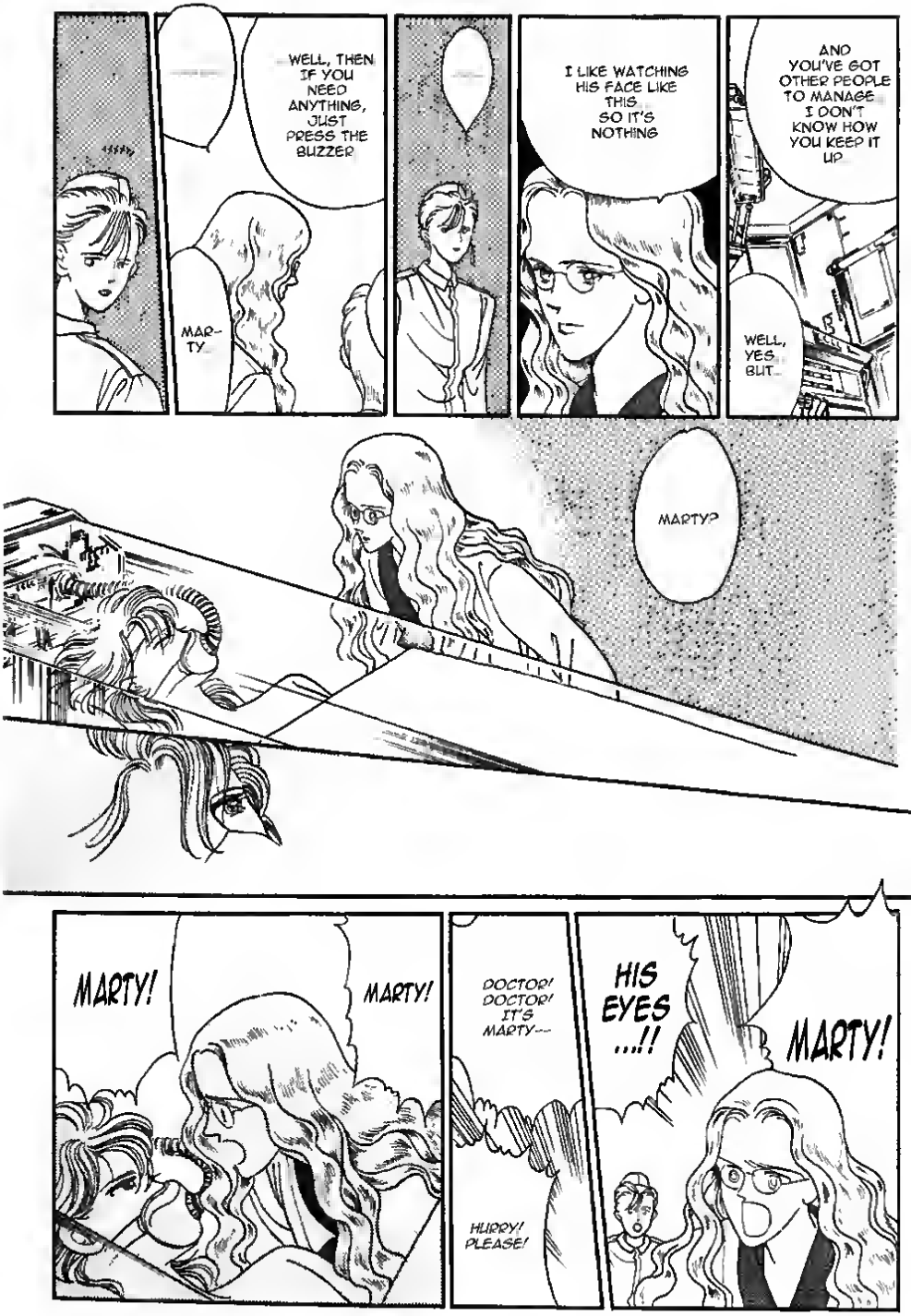

MARTY, IT'S NO GOOD!
NO TRESPASSING---
Bam!
----!
NO!!
I CAN'T LET HIM DO THAT!!
NO TRESPASSING
MARTY!!
I'LL GET THE BARRIER DOWN--
WAIT! MARTY!!


NO!
MARTY BELONGS TO ME NOW!
ROSA!!
HE CAN'T
EVER ESCAPE FROM THIS PLANET

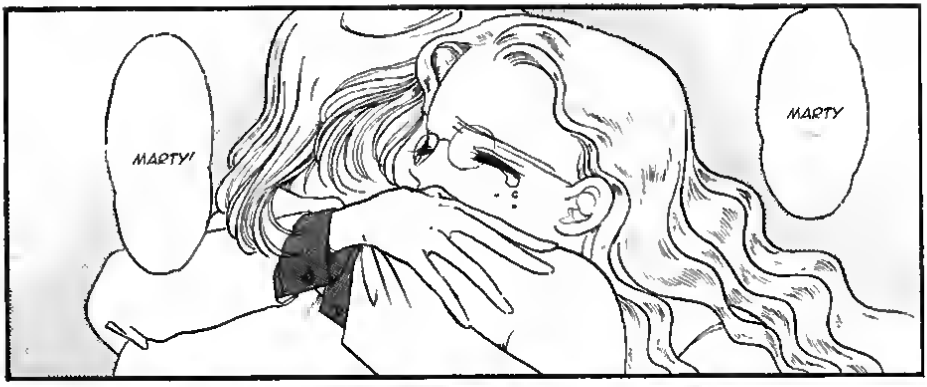
TAKAMI TOOK THE UNCONSCIOUS MARTY TO THE HOSPITAL...
IN THE INSTANT MARTY ENTERED THE BARRIER, ALL THE LIGHTS IN DISNEYLAND WENT OUT.
MARTY WAS LYING ON THE BED.
HE WASN'T BREATHING ANY MORE.
...AND BY THE TIME THE LIGHTS WERE BACK ON...
MARTY WILL NOT RUN AWAY ANY MORE
BUT YOU KNOW, THIS WAY
----SINCE THE VOLTAGE WAS LETHALLY HIGH TO BEGIN WITH, IT'S AMAZING THAT HIS DEATH WAS NOT INSTANTANEOUS
HE BREATHED HIS LAST ON HIS WAY TO THE HOSPITAL.
MARTY...!
WHY ARE YOU CRYING?
AM I WRONG?
---TAKAMI!
THIS IS THE ENDING YOU WISHED FOR, AILEY-SAMA

TAKAMI
P-tunk
I WILL BE IN MY ROOM CALL IF YOU HAVE NEED OF ME
TAKAMI!! WHERE ARE YOU GOING!?
Click
#sniffle#
DLIP
PIIP
MARTY !
MARTY!
MY OWN ROCK STAR-- A ROCK STAR JUST FOR ME
A ROCK STAR WHO WON'T EVER SING AGAIN
MARTY!!

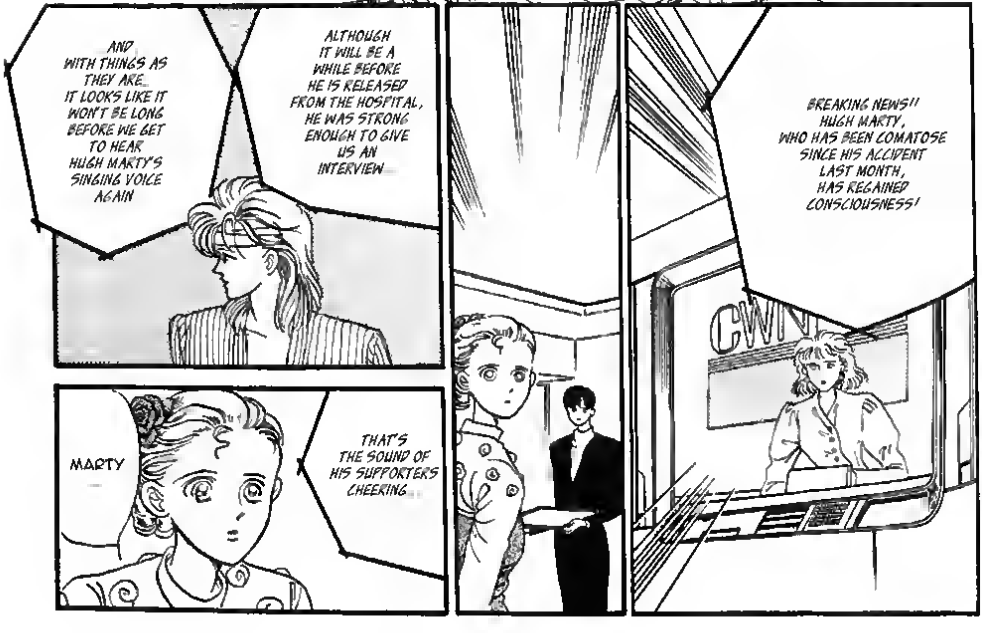

MARTY WAS CREMATED, WITH TAKAMI AND I AS WITNESSES
THE NEXT DAY, ROSA WAS RETURNED UNHARMED
MINE ALONE--
...AND, WITH NONE OF HIS FANS IN ANY OF THE WORLDS EVEN KNOWING THAT MARTY HAD DIED...
THE CLONED BODY ON THE TV SLEPT, AS ALWAYS
I SEE...
AH! ROSA-SAN
HOW IS HE?
BUT IT MUST BE HARD ON YOU, COMING HERE EVERY DAY.
HE'S THE SAME AS ALWAYS
Like a sleeping old geezer

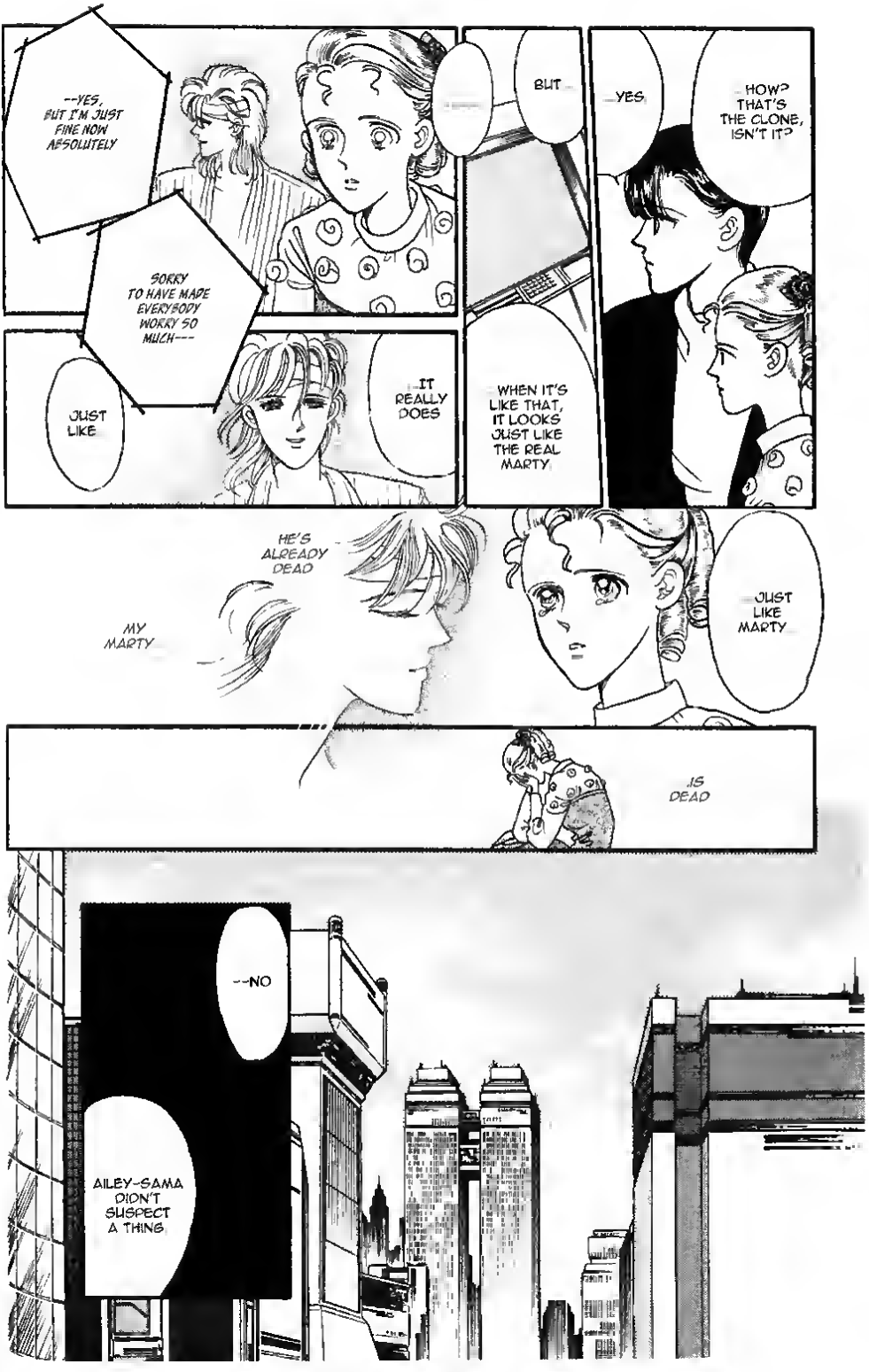

WELL, THEN IF YOU NEED ANYTHING, JUST PRESS THE BUZZER
MAR-TY
I LIKE WATCHING HIS FACE LIKE THIS SO IT'S NOTHING
AND YOU'VE GOT OTHER PEOPLE TO MANAGE I DON'T KNOW HOW YOU KEEP IT UP
WELL, YES. BUT...
MARTY?
MARTY!
MARTY!
DOCTOR! DOCTOR! IT'S MARTY---
HURRY! PLEASE!
HIS EYES ...!!
MARTY!

IT'S ROSA!
MARTY!! DO YOU RECOGNIZE ME? IT'S ME!!
MARTY!
...YEAH.
I MISSED YOU...!!
ROSA...


MARTY!
MARTY

MARTY
...


AND WITH THINGS AS THEY ARE... IT LOOKS LIKE IT WON'T BE LONG BEFORE WE GET TO HEAR HUGH MARTY'S SINGING VOICE AGAIN
ALTHOUGH IT WILL BE A WHILE BEFORE HE IS RELEASED FROM THE HOSPITAL, HE WAS STRONG ENOUGH TO GIVE US AN INTERVIEW
BREAKING NEWS!! HUGH MARTY, WHO HAS BEEN COMATOSE SINCE HIS ACCIDENT LAST MONTH, HAS REGAINED CONSCIOUSNESS!
MARTY
THAT'S THE SOUND OF HIS SUPPORTERS CHEERING


--YES, BUT I'M JUST FINE NOW ABSOLUTELY
SORRY TO HAVE MADE EVERYBODY WORRY SO MUCH---
JUST LIKE
IT REALLY DOES
BUT
WHEN IT'S LIKE THAT, IT LOOKS JUST LIKE THE REAL MARTY
YES
HOW? THAT'S THE CLONE, ISN'T IT?
HE'S ALREADY DEAD
MY MARTY
JUST LIKE MARTY
IS DEAD
--NO
AILEY-SAMA DIDN'T SUSPECT A THING

HUH
SO, UM THE GUY YOU CREMATED WAS
SHE'D NEVER DREAM THAT I SWITCHED YOU AND THE CLONE AT THE HOSPITAL AFTER THAT ACCIDENT
SHE'S CONVINCED THAT THE REAL MARTY DIED BACK THEN
---AND? HOW'S AILEY?
THE SAME AS ALWAYS
WHAT WE CREMATED WAS YOUR CLONED BODY-- IT WAS ONLY EVER A PHYSICAL BODY, AFTER ALL, NOTHING MORE
AND WHENEVER YOU MAKE AN APPEARANCE ON TELEVISION, SHE CRIES
SHE GATHERS FLOWERS FOR YOUR GRAVE EVERY DAY
MARTY
!!!
DON'T THREATEN ME!
shuddle
IF SHE FOUND OUT THAT THE REAL MARTY WERE ALIVE, WHO KNOWS WHAT SHE'D DO?
IT'S A GOOD LESSON FOR HER ALSO
THAT'S, UH I MEAN I KINDA FEEL BAD FOR HER

...AILEY-SAMA REALLY DID LOVE YOU.
SHE CAUSED YOU AN UNBELIEVABLE AMOUNT OF TROUBLE, BUT...
SOMEHOW, IF YOU CAN, PLEASE... FORGIVE HER.
I...
YEAH
...DIDN'T HATE HER, EITHER
YOU SOLD THE DEED TO THIS PLANET?!
---WHAT DID YOU SAY?
HERE SLEE
HUGH MA
---EH?

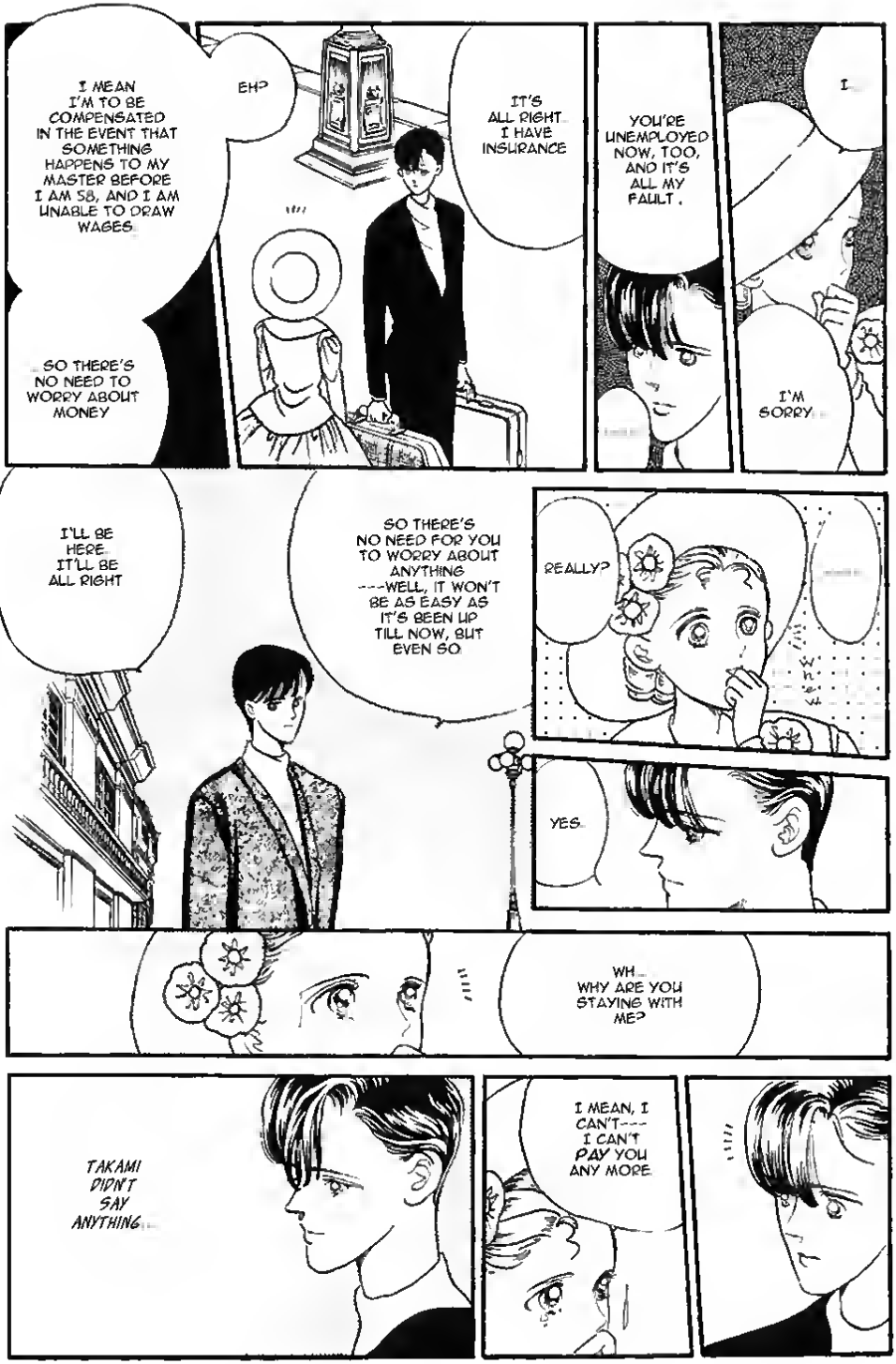
夢のつづき

THEY SAY WE HAVE TO BE MOVED OUT OF HERE IN ONE WEEK
--WHA-
I'VE ALREADY SOLD ALL OF IT
--YES AND NOT JUST THIS PLANET EVERYTHING PAPA WILLED TO ME
I'M GIVING IT TO MARTY
--WHY WOULD YOU... WHAT ON EARTH WILL YOU DO WITH ALL THAT MONEY?
BUT THAT-
THERE'S NOTHING I WANT ANY MORE
I'M GIVING IT TO HIM
...TO MAR--
SO FOR MARTY, WHO'S DEAD...
I WANT THEM TO
AILEY-SAMA...
THEY SAID ON THE NEWS THAT ROSA AND THAT CLONE ARE GETTING MARRIED
BUT THE REAL MARTY IS DEAD, SO
ALL I CAN DO NOW IS GIVE IT TO HIS CLONE
YES, I KNOW BUT...
THAT... IS A CLONE!

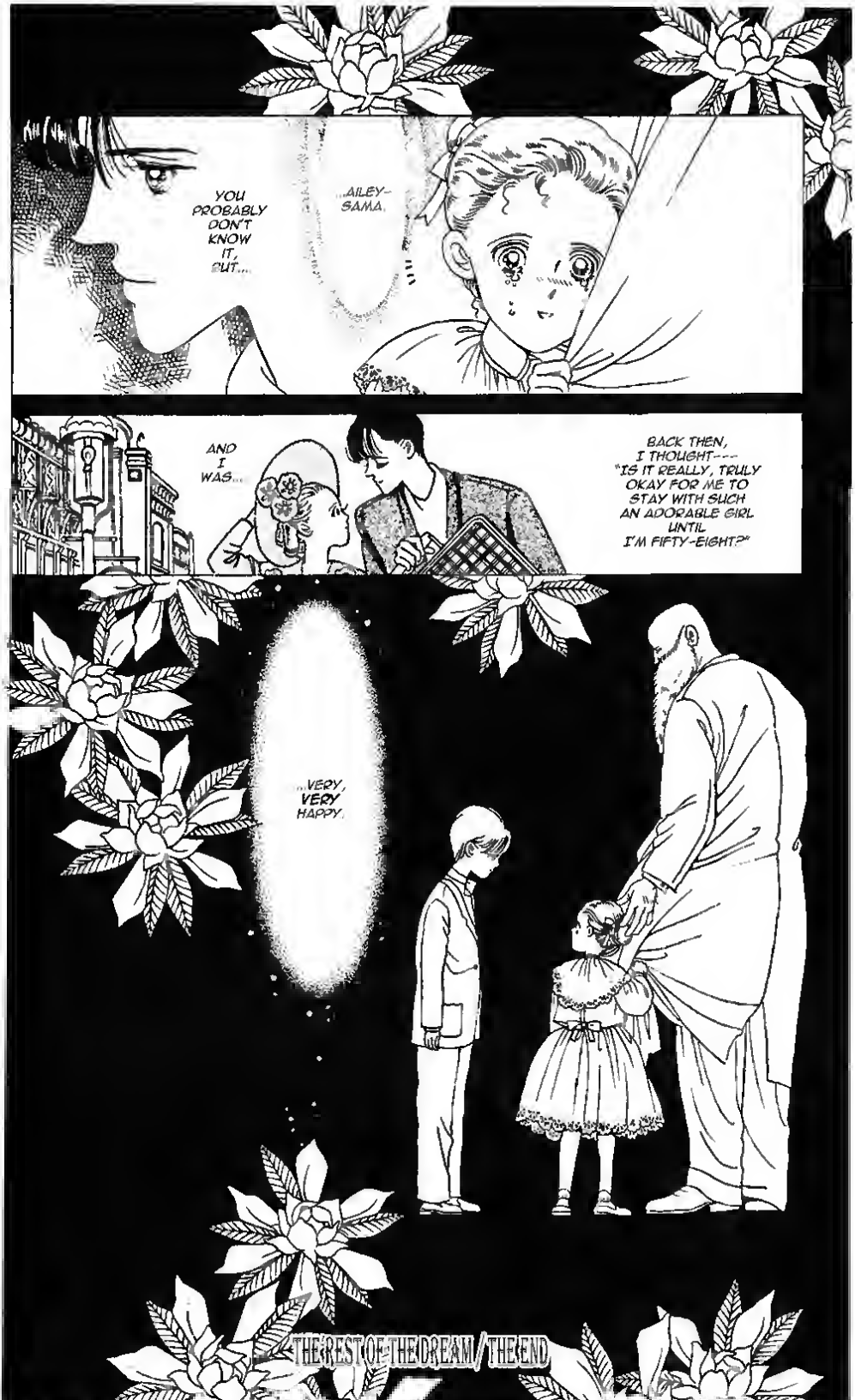
TO HAVE HIS SHARE OF HAPPINESS AS WELL...
.....
IF MARTY HAD STAYED WITH ME...
...I WOULDN'T HAVE WANTED ANYTHING ELSE, ANYTHING AT ALL.
---BUT...
YES.
I...
I REALLY LOVED HIM...
YES... I KNOW.
I LOVED MARTY.
AILEY-SAMA...
I...

夢のつづき

---SO IT'S GOODBYE TO THIS PLANET TODAY...
MY MARTY...
---EH?
...TAKAMI...
I... FORGOT SOMETHING REALLY IMPOR-TANT.
---COME THEN, AILEY-SAMA, LET'S GO!!
I... I CAN'T... PAY YOUR WAGES ANY MORE.
I.....
Dead White
I gave everything away.
...IS DEAD.


I MEAN I'M TO BE COMPENSATED IN THE EVENT THAT SOMETHING HAPPENS TO MY MASTER BEFORE I AM 58, AND I AM UNABLE TO DRAW WAGES
EH?
IT'S ALL RIGHT I HAVE INSURANCE
YOU'RE UNEMPLOYED NOW, TOO, AND IT'S ALL MY FAULT.
I...
I'M SORRY...
...SO THERE'S NO NEED TO WORRY ABOUT MONEY
I'LL BE HERE IT'LL BE ALL RIGHT
SO THERE'S NO NEED FOR YOU TO WORRY ABOUT ANYTHING ---WELL, IT WON'T BE AS EASY AS IT'S BEEN UP TILL NOW, BUT EVEN SO
REALLY?
YES.
WH... WHY ARE YOU STAYING WITH ME?
TAKAMI DIDN'T SAY ANYTHING...
I MEAN, I CAN'T--- I CAN'T PAY YOU ANY MORE.

TA-
KA-
MI?
LOOK,
AILEY
ONLY
SMILED
AT ME
THE WAY
HE DID WHEN
I WAS FOUR---
WHEN WE
FIRST
MET
THIS BOY
IS GOING
TO BE
YOUR
FRIEND
FROM NOW
ON
DON'T CRY
SAY
HELLO
TO HIM.
--COME
NOW.
YES,
MISS.
IT'S
A
PLEASURE
TO
MEET
YOU.
smile


YOU PROBABLY DON'T KNOW IT, BUT...
...AILEY-SAMA.
AND I WAS...
BACK THEN, I THOUGHT--- "IS IT REALLY, TRULY OKAY FOR ME TO STAY WITH SUCH AN ADORABLE GIRL UNTIL I'M FIFTY-EIGHT?"
...VERY, VERY HAPPY.
THE REST OF THE DREAM / THE END

Reiko Shimizu Masterworks

Original work copyright
Shimizu Reiko 1988

Scans and Translation copyright
SakkaOnna 2008